

# Bases de bomba Xtreme<sup>TM</sup> 312462ZAA

ES

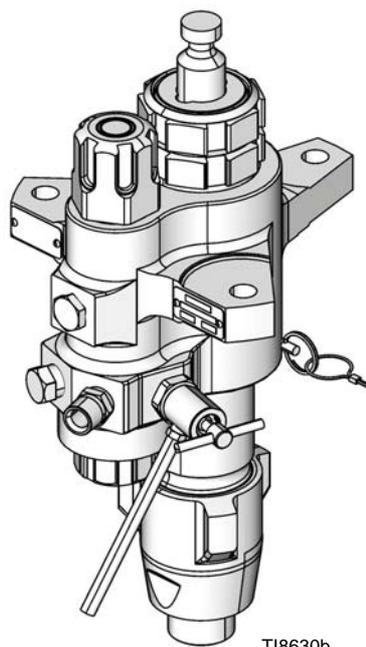
**Bases de bomba de alto volumen para recubrimientos protectores. Únicamente para uso profesional.**

Consulte la página 3 para obtener información sobre el modelo, consulte la página 33 para obtener información sobre la presión máxima de trabajo.



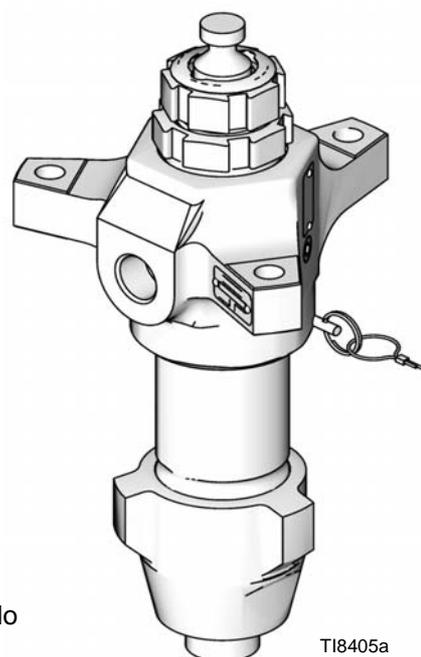
### Instrucciones importantes de seguridad

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual. Guarde estas instrucciones.



T18630b

Base de bomba modelo L220C2 con filtro integrado



T18405a

Base de bomba modelo L220C1 sin filtro

# Índice

<b>Manuales relacionados</b> .....	<b>2</b>
<b>Modelos</b> .....	<b>3</b>
<b>Advertencias</b> .....	<b>4</b>
<b>Identificación de los componentes</b> .....	<b>6</b>
<b>Reparación</b> .....	<b>7</b>
Desmontaje .....	7
Servicio del filtro integrado .....	14
<b>Piezas</b> .....	<b>16</b>
Modelos de base de bomba del pulverizador XP 36 cm <sup>3</sup> , 48 cm <sup>3</sup> , 54 cm <sup>3</sup> , 58 cm <sup>3</sup> , 72 cm <sup>3</sup> , 85 cm <sup>3</sup> , 90 cm <sup>3</sup> , 97 cm <sup>3</sup> y 115 cm <sup>3</sup> .....	16
Modelos de base de bomba del pulverizador XP 145 cm <sup>3</sup> , 180 cm <sup>3</sup> , 220 cm <sup>3</sup> , 250 cm <sup>3</sup> y 290 cm <sup>3</sup> .....	19
Modelos de base de bomba del pulverizador Xtreme 85 cm <sup>3</sup> , 115 cm <sup>3</sup> , 145 cm <sup>3</sup> , 180 cm <sup>3</sup> , 220 cm <sup>3</sup> , 250 cm <sup>3</sup> y 290 cm <sup>3</sup> .....	21
<b>Kits de reparación</b> .....	<b>26</b>
Kits de reparación Xtreme Seals™ .....	26
Kits de reparación Tuff Stack™ .....	27
Kits de reparación X-Tuff® .....	28
<b>Kits</b> .....	<b>29</b>
<b>Dimensiones</b> .....	<b>31</b>
<b>Disposición de los agujeros de montaje del alojamiento de salida</b> .....	<b>32</b>
<b>Datos técnicos</b> .....	<b>33</b>
<b>Garantía estándar de Graco</b> .....	<b>36</b>
<b>Información sobre Graco</b> .....	<b>36</b>

# Manuales relacionados

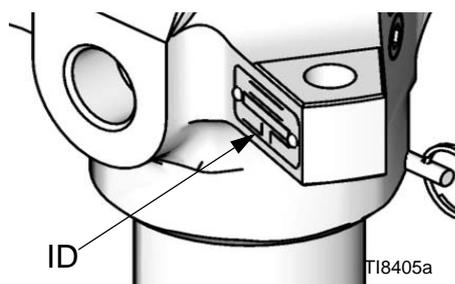
Manuales de componentes en inglés:

Manual	Descripción
311164	Instrucciones y piezas de los paquetes Xtreme
3A0420	Funcionamiento del pulverizador XP
311238	Instrucciones y piezas del motor neumático NXT®
311239	Instrucciones y piezas de los módulos de control de aire para los motores neumáticos NXT
334645	Instrucciones y piezas de los paquetes Xtreme XL
<b>Kits de reparación de base de bomba Xtreme</b>	
406882	Kit de conversión de sello y cabezal de filtro, Instrucciones-Piezas
406879	Base de bomba de 36 cm <sup>3</sup> XP, Reparación-Piezas
406880	Base de bomba de 48 cm <sup>3</sup> XP, Reparación-Piezas
406990	Base de bomba de 54 cm <sup>3</sup> XP, Reparación-Piezas
406881	Base de bomba de 58 cm <sup>3</sup> XP, Reparación-Piezas
406991	Base de bomba de 72 cm <sup>3</sup> XP, Reparación-Piezas
406888	Base de bomba de 85 cm <sup>3</sup> XP/Xtreme, Reparación-Piezas
406992	Base de bomba de 90 cm <sup>3</sup> XP, Reparación-Piezas
406993	Base de bomba de 97 cm <sup>3</sup> XP, Reparación-Piezas
406889	Base de bomba de 115 cm <sup>3</sup> XP/Xtreme, Reparación-Piezas
406890	Base de bomba de 145 cm <sup>3</sup> XP/Xtreme, Reparación-Piezas
406891	Base de bomba de 180 cm <sup>3</sup> XP/Xtreme, Reparación-Piezas
406892	Base de bomba de 220 cm <sup>3</sup> XP/Xtreme, Reparación-Piezas
406893	Base de bomba de 250 cm <sup>3</sup> XP/Xtreme, Reparación-Piezas
406894	Base de bomba de 290 cm <sup>3</sup> XP/Xtreme, Reparación-Piezas

# Modelos

Inspeccione la placa de identificación (ID) de su base de bomba para obtener el número de pieza de seis dígitos de la misma. Utilice la matriz siguiente para definir la estructura de su base de bomba, en base a los seis dígitos. Por ejemplo, el número de pieza de la base de bomba **L180C1** representa la base de bomba (**L**), el volumen de salida (**180**), la estructura de acero al carbono (**C**) y la ausencia de filtro con la pila de empaquetaduras Xtreme Seal™ (**1**).

Para pedir las piezas de repuesto, consulte **Piezas**, a partir de la página 16.



Para obtener información sobre las presiones máximas de trabajo del fluido, consulte la sección **Datos técnicos** comenzando por la página 33.

<b>L</b>	<b>180</b>	<b>C</b>	<b>1</b>					
Primer dígito	Segundo, tercer y cuarto dígito	Quinto dígito		Sexto dígito				
	Volumen de la base de bomba (cm <sup>3</sup> )		Material	Filtro integrado	Juego de empaquetaduras Xtreme Seal™*	Juego de empaquetaduras Tuff Stack™*	Juego de empaquetaduras X-Tuff®*	
L (base de bomba)	36★	C	Acero al carbono	0♣	✓		✓	
	48★			1		✓		
	54★			2	✓	✓		
	58★			3			✓	
	72★			4	✓		✓	
	85★			7				✓
	90★			8†		✓		
	97★			9†				✓
	115★							
	145							
	14A★							
	180							
	18A★							
	220							
	22H✘							
	22A★							
	250							
	25H✘							
	25A★							
	290							
29A★								
29H✘								

★ Modelos con patrón de pernos de 5,9 pulg.; consulte la página 32.

✘ Presión máxima de trabajo del fluido 7250 psi (50 MPa, 500 bar).

♣ Modelos de dosificador XP con resorte de entrada y sin válvula de purga.

\* Consulte **Kits de reparación**, página 26, para obtener detalles del material de la empaquetadura.

† Incluye disco de ruptura.

No todas las opciones están disponibles en todos los tamaños.

N.º de pieza	Descripción	Empaquetaduras
24N942	Acero al carbono Xtreme 290, con varilla de cromo dura	Juego de empaquetaduras X-Tuff
25A710†	250 Xtreme para aplicación a alta temperatura	Juego de empaquetaduras Tuff Stack

# Advertencias

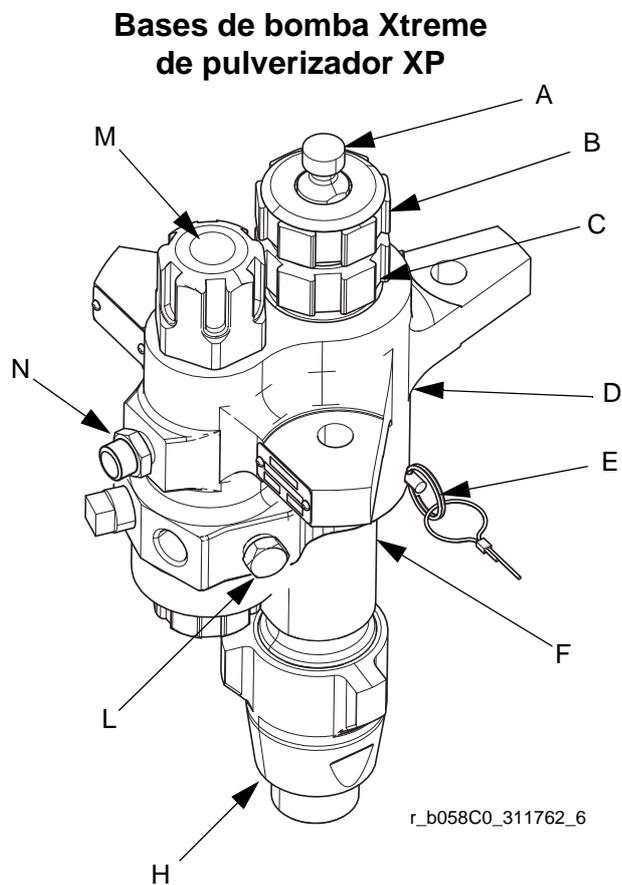
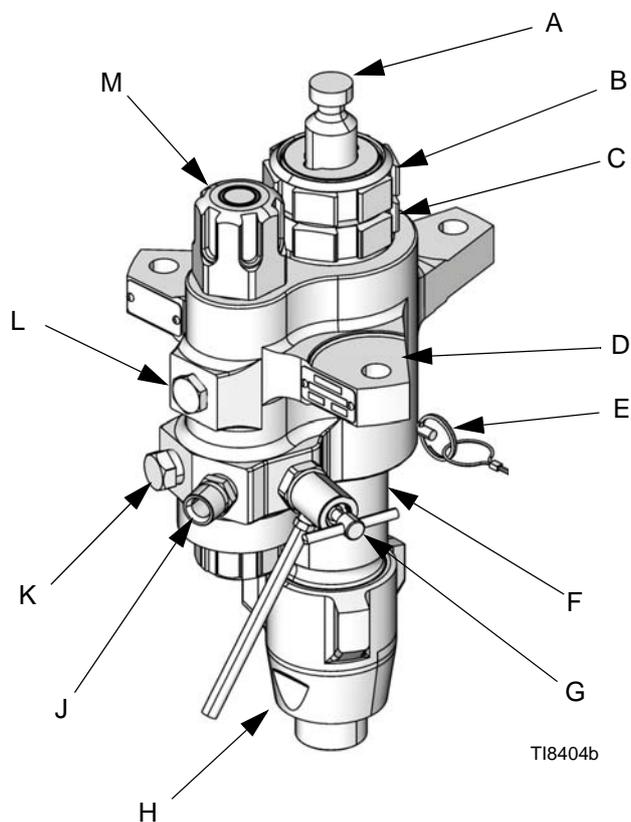
Las advertencias siguientes corresponden a la puesta en marcha, utilización, conexión a tierra, mantenimiento y reparación de este equipo. El signo de exclamación le indica que se trata de una advertencia general y el símbolo de peligro se refiere a un riesgo específico de procedimiento. Consulte nuevamente estas advertencias. En este manual encontrará advertencias adicionales específicas del producto, donde corresponda.

 <b>ADVERTENCIA</b>	
	<p><b>PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN</b></p> <p>Las emanaciones inflamables, como las de disolvente y pintura, en la <b>zona de trabajo</b> pueden encenderse o explotar. Para evitar incendios y explosiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice el equipo únicamente en zonas bien ventiladas.</li> <li>• Elimine toda fuente de encendido, tales como luces piloto, cigarrillos, lámparas eléctricas portátiles y cubiertas de plástico (arcos estáticos potenciales).</li> <li>• Mantenga la zona de trabajo sin residuos, tales como disolvente, trapos o gasolina.</li> <li>• No enchufe ni desenchufe cables de alimentación ni active ni desactive los interruptores de alimentación o de luces en presencia de emanaciones inflamables.</li> <li>• Conecte a tierra todos los equipos en la zona de trabajo. Consulte las instrucciones de <b>conexión a tierra</b>.</li> <li>• Utilice únicamente mangueras conectadas a tierra.</li> <li>• Sostenga firmemente la pistola contra el costado de un cubo conectado a tierra mientras dispara hacia el interior del mismo.</li> <li>• Si se producen chispas de electricidad estática o siente un choque eléctrico, <b>detenga el funcionamiento inmediatamente</b>. No utilice el equipo hasta haber identificado y corregido el problema.</li> <li>• Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo.</li> </ul>
	<p><b>PELIGRO DE INYECCIÓN A TRAVÉS DE LA PIEL</b></p> <p>El fluido a alta presión de la pistola, las fugas de la manguera o los componentes rotos penetrarán en la piel. La inyección de fluido puede tener la apariencia de un simple corte, pero se trata de una herida grave que puede conducir a la amputación. <b>Consiga inmediatamente tratamiento quirúrgico.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No apunte nunca la pistola hacia nadie ni a ninguna parte del cuerpo.</li> <li>• No coloque la mano sobre la boquilla de pulverización.</li> <li>• No bloquee ni desvíe fugas con la mano, el cuerpo, los guantes ni un trapo.</li> <li>• No pulverice sin el portaboquillas y el protector del gatillo instalados.</li> <li>• Enganche el seguro del gatillo cuando no esté pulverizando.</li> <li>• Siga el <b>Procedimiento de descompresión</b> del manual 311164, cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o dar servicio al equipo.</li> </ul>
	<p><b>PELIGROS DEBIDOS A LA UTILIZACIÓN INCORRECTA DEL EQUIPO</b></p> <p>La utilización incorrecta puede provocar la muerte o lesiones graves.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No utilice el equipo si está cansado o bajo los efectos de drogas o del alcohol.</li> <li>• No exceda la presión máxima de trabajo o la temperatura nominal del componente con menor valor nominal del sistema. Consulte los <b>Datos técnicos</b> en todos los manuales del equipo.</li> <li>• Utilice fluidos y disolventes compatibles con las piezas húmedas del equipo. Consulte los <b>Datos técnicos</b> en todos los manuales del equipo. Lea las advertencias de los fabricantes de los fluidos y los disolventes. Para obtener información completa sobre el material, pida las HDSM al distribuidor o al minorista.</li> <li>• Verifique el equipo a diario. Repare o sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas únicamente con piezas de repuesto originales del fabricante.</li> <li>• No altere ni modifique el equipo.</li> <li>• Utilice el equipo únicamente para el fin para el que ha sido diseñado. Si desea información, póngase en contacto con el distribuidor.</li> <li>• Tienda las mangueras y cables alejados de zonas de tránsito intenso, bordes pronunciados, piezas móviles y superficies calientes.</li> <li>• No retuerza o doble en exceso las mangueras, ni las utilice para arrastrar el equipo.</li> <li>• Mantenga a los niños y a los animales alejados de la zona de trabajo.</li> <li>• Cumpla con todas las normas de seguridad correspondientes.</li> </ul>

 <b>ADVERTENCIA</b>	
 	<p><b>PELIGRO DE PIEZAS EN MOVIMIENTO</b></p> <p>Las piezas en movimiento pueden dañar o amputar los dedos u otras partes del cuerpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manténgase alejado de las piezas en movimiento.</li> <li>• No utilice el equipo sin las cubiertas de protección.</li> <li>• El equipo presurizado puede ponerse en marcha sin advertencia. Antes de revisar mover o dar servicio al equipo, siga el <b>Procedimiento de alivio de presión</b> en el manual 311164. Desconecte las fuentes de suministro eléctrico y de aire.</li> </ul>
	<p><b>PELIGRO POR EMANACIONES O FLUIDOS TÓXICOS</b></p> <p>Las emanaciones o fluidos tóxicos pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si salpican los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lea las HDSM para conocer los peligros específicos de los fluidos que está usando.</li> <li>• Guarde los fluidos peligrosos en recipientes aprobados y deséchelos de acuerdo con las directrices pertinentes.</li> <li>• Utilice siempre guantes impermeables cuando pulverice o limpie el equipo.</li> </ul>
	<p><b>EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL</b></p> <p>Debe usar equipo de protección adecuado cuando trabaje, dé servicio o esté en la zona de funcionamiento del equipo para ayudar a protegerse contra lesiones graves, incluyendo lesiones oculares, inhalación de emanaciones tóxicas, quemaduras y pérdida auditiva. Este equipo incluye, pero no está limitado a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gafas protectoras.</li> <li>• Ropa de protección y un respirador, tal como recomiendan los fabricantes del fluido y del disolvente.</li> <li>• Guantes.</li> <li>• Protección auditiva.</li> </ul>

## Identificación de los componentes

(Se muestra con un filtro integrado)



### Clave:

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| A | Varilla de desplazamiento                              | H | Alojamiento de entrada  |
| B | Tuerca prensaestopas                                   | J | Salida de fluido  |
| C | Cartucho del cuello                                    | K | Salida de fluido opcional (para la segunda pistola de pulverización; no en las bases de bomba XP)   |
| D | Alojamiento de salida                                  | L | Tapón de tubería (salida no filtrada)   |
| E | Pasador de bloqueo                                     | M | Filtro de fluido  |
| F | Cilindro   | N | Disco de ruptura de sobrepresión (para 36 cm <sup>3</sup> , 48 cm <sup>3</sup> , 54 cm <sup>3</sup> , 58 cm <sup>3</sup> y 72 cm <sup>3</sup> únicamente) |
| G | Válvula de drenaje/purga (no en las bases de bomba XP) |   |   |

# Reparación

## Herramientas necesarias

- Juego de llaves inglesas
- Llave dinamométrica
- Maza de goma
- Prensa de husillo
- Bloque de madera blanda (tamaño aprox. de 30 cm cuadrados)
- Torno de banco grande con mandíbulas blandas
- Lubricante de roscas
- Vaselina
- Lubricante antiagarrotamiento

## Desmontaje

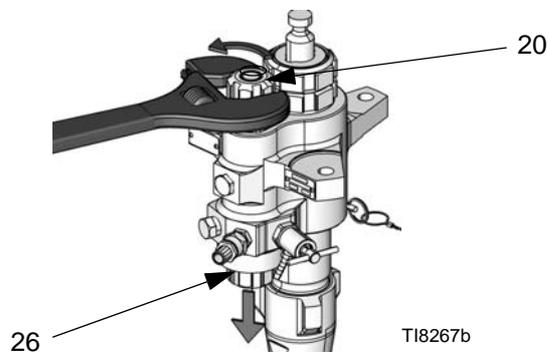
Vaya colocando las piezas desmontadas de forma ordenada siguiendo la secuencia de desmontaje. Limpie todas las piezas con un disolvente compatible e inspecciónelas en busca de desgaste o daño.

Se dispone de kits de reparación para sustituir las empaquetaduras de cuello (3) y pistón (4) y para sustituir las juntas tóricas y los sellos del cilindro. Para obtener los mejores resultados, utilice todas las piezas nuevas del kit. Las piezas que se incluyen en el kit están marcadas con un asterisco, por ejemplo (25\*). Estos kits también se utilizan para modificar la base de la bomba y poder utilizarla con materiales de empaquetaduras diferentes. Consulte las secciones de Kits de empaquetaduras.

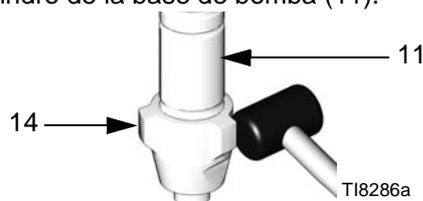


1. Libere la presión. Consulte el manual de instrucciones de los paquetes Xtreme (311164) para obtener instrucciones.
2. Desconecte la base de bomba del motor tal como se muestra en el manual de su sistema Xtreme (311164). O, si tiene un sistema montado en carro, incline el carro hacia arriba para realizar el servicio de la base de bomba en el carro.

3. En el caso de las bases de bomba con filtros integrados, afloje y retire los cabezales superior (20) e inferior (26) del filtro. Consulte **Servicio del filtro integrado**, página 14.



4. Afloje y desmonte el alojamiento de entrada (14) del cilindro de la base de bomba (11).



5. Presione la bola de entrada (16) hacia afuera del alojamiento de entrada (14) (tenga cuidado de no dañar el asiento (18) para retirar todo el conjunto guía de la bola de entrada).

En el modelo L180C7 únicamente, los diafragmas (17) estarán debajo de la guía de la bola de entrada (15).

- a. *Para bases de bomba Xtreme:* Retire la bola de entrada, la junta tórica inferior (27\*) y el asiento. Luego retire las juntas tóricas restantes de las ranuras superior e inferior de la guía de la bola de entrada (15).

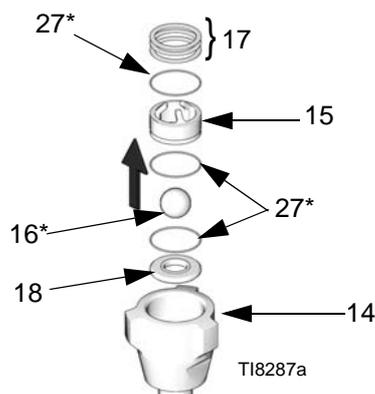


Fig. 1:

- b. Para bases de bomba XP de 115 cm<sup>3</sup> o más pequeñas: retire el resorte, la bola de entrada, la junta tórica inferior y los diafragmas. Luego retire las juntas tóricas restantes de las ranuras superior e inferior de la guía de la bola de entrada (15).

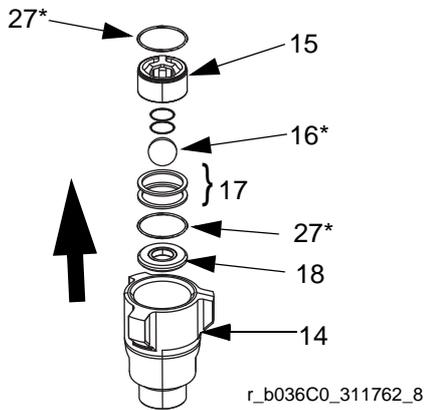


FIG. 2

- c. Para bases de bomba XP de 145 cm<sup>3</sup> o más grandes: retire la bola de entrada, la junta tórica inferior y el diafragma. Luego retire las juntas tóricas restantes de las ranuras superior e inferior de la guía de la bola de entrada (15).

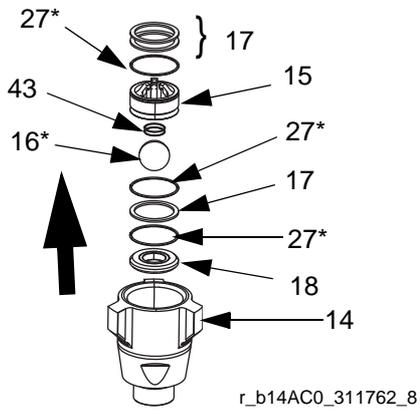
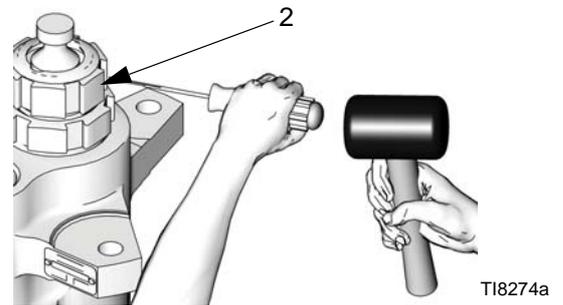
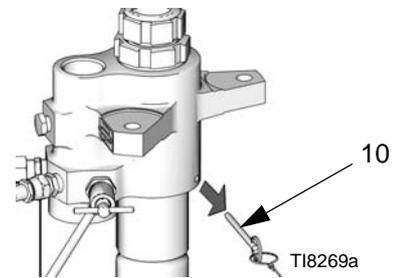


FIG. 3

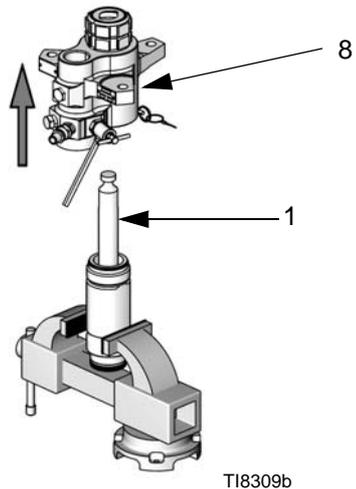
6. Coloque la base de bomba de forma vertical en un torno de banco de gran tamaño. Utilice una maza de goma para aflojar, pero sin sacar completamente, la tuerca prensaestopas (2).



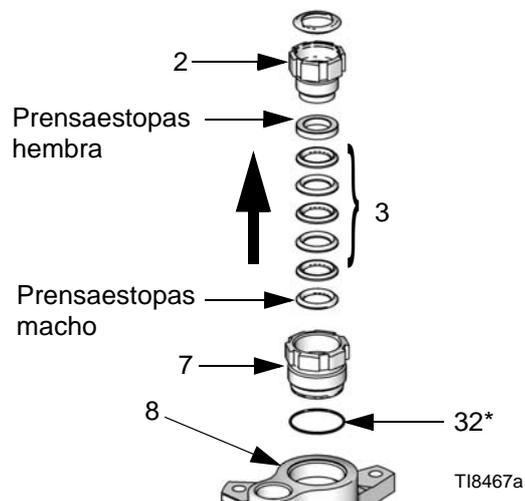
7. Retire el pasador de bloqueo (10) del cilindro de la base de bomba (11).



8. Desenrosque y levante el alojamiento de salida (8), teniendo cuidado de que permanezca perfectamente vertical, y sáquelo del cilindro. Tenga cuidado de no rayar la varilla de desplazamiento (1).



9. Retire el conjunto del cartucho. Retire la junta tórica (27\* o 29\*) de la parte inferior del alojamiento de salida (8), y después desenrosque la tuerca prensaestopas (2) del cartucho prensaestopas (7). Retire el prensaestopas hembra, el prensaestopas macho y las empaquetaduras en V (3) del cartucho prensaestopas (7).

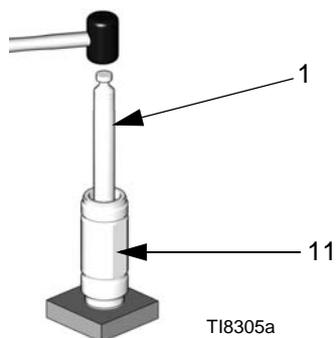


T18467a

**AVISO**

Para reducir la posibilidad de que se produzcan costosos daños en la varilla de desplazamiento (1) y el cilindro de la base de bomba (11), coloque primero el cilindro en un bloque de madera blanda. Utilice siempre una maza de goma o una prensa de husillo para sacar la varilla de desplazamiento del cilindro. No utilice nunca un martillo para sacar la varilla. Si se producen daños en el extremo de la varilla se reducirá la vida útil de la bomba.

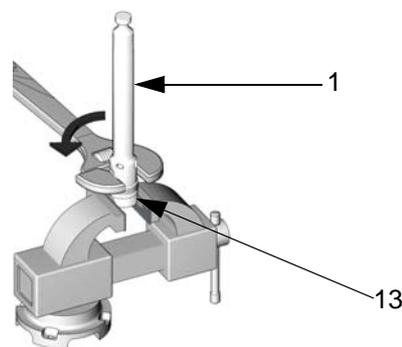
10. Coloque el cilindro (11) en posición vertical en un bloque de madera. Usando una maza de goma o una prensa de husillo, saque la varilla de desplazamiento (1) por la parte inferior hasta que el pistón quede libre. Saque la varilla y el pistón del cilindro, teniendo cuidado de no rayar la varilla o el cilindro.



T18305a

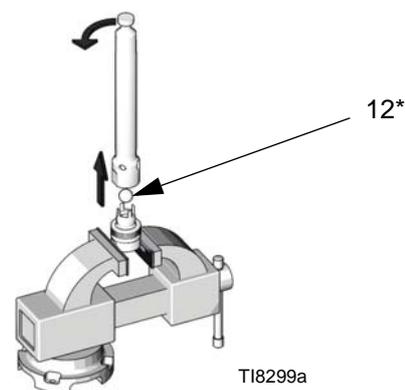
11. Inspeccione la superficie exterior de la varilla de desplazamiento (1) y la superficie interior del cilindro de la base de bomba (11) en busca de estrías o desgaste; reemplácelo si estuviera dañado.

12. Coloque las partes planas de la válvula del pistón (13) en un torno de banco. Utilice una llave para aflojar la varilla de desplazamiento (1) de la válvula del pistón.



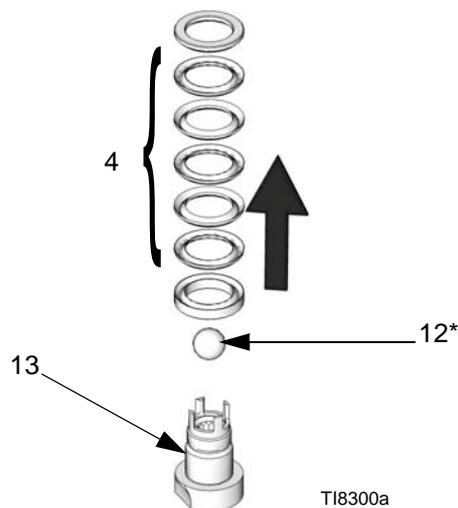
T18298a

13. Retire cuidadosamente la varilla de desplazamiento de la válvula de pistón. Tenga cuidado de que la bola del pistón (12\*) no se caiga mientras separa la válvula del pistón y la varilla.



T18299a

14. Retire los prensaestopas y las empaquetaduras en V (4) de la válvula del pistón (13). Inspeccione la bola del pistón (12\*) y la válvula del pistón en busca de signos de desgaste o daños.

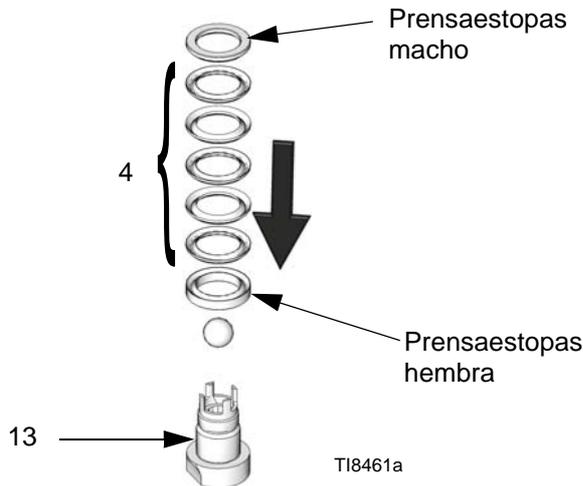


T18300a

15. Limpie todas las piezas con un disolvente compatible.

## Montaje

1. Vuelva a colocar el prensaestopas hembra en la válvula del pistón (13). Instale las cinco empaquetaduras en V (4), una a una, con los rebordes mirando hacia arriba. Consulte las secciones de Kits de empaquetaduras para obtener el orden correcto para colocar las empaquetaduras en su base de bomba. Instale el prensaestopas macho.



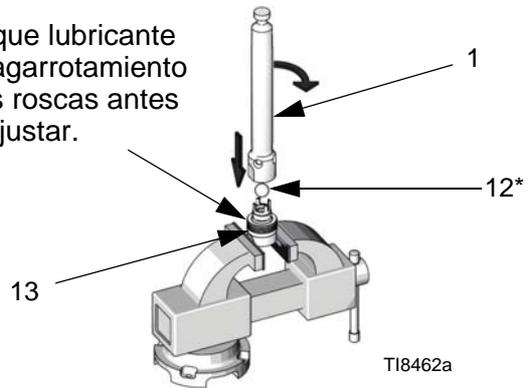
Para convertir la base a un material de empaquetadura distinto, consulte las secciones de Kits de empaquetaduras.

Para conseguir los mejores resultados, empape las empaquetaduras de cuero en aceite antes de montarlas.

2. Asegúrese de que no haya rebabas o desechos en las roscas de acoplamiento de la varilla de desplazamiento (1) y la válvula del pistón (13). Aplique lubricante antiagarrotamiento a las roscas y las superficies de contacto de la varilla de desplazamiento y la válvula de pistón.

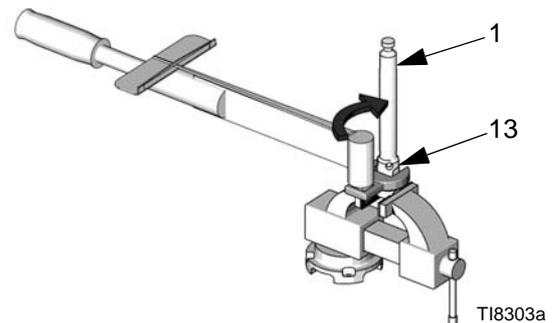
3. Coloque las partes planas de la válvula de pistón en un torno de banco. Coloque la bola de pistón (12\*) en la válvula de pistón.

Aplique lubricante antiagarrotamiento a las roscas antes de ajustar.



4. Atornille la varilla de desplazamiento (1) en la válvula del pistón (13) y ajuste a mano. Luego apriete según la tabla en la página 13.

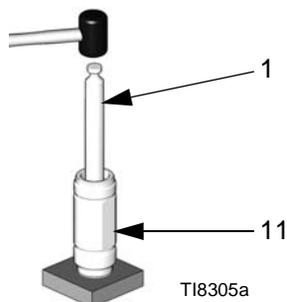
Orienté las tres patas de la llave dinamométrica en un ángulo de 90° para garantizar valores de apriete precisos.



### AVISO

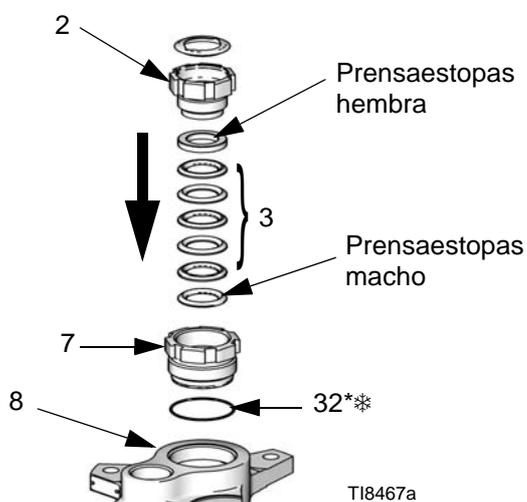
Para reducir la posibilidad de que se produzcan costosos daños en la varilla de desplazamiento (1) y el cilindro de la base de bomba (11), coloque primero el cilindro en un bloque de madera blanda. Utilice siempre una maza de goma o una prensa de husillo para sacar la varilla de desplazamiento del cilindro de la base de bomba. No utilice nunca un martillo para sacar la varilla.

5. Para volver a instalar la varilla de desplazamiento (1) en el cilindro (11), lubrique primero las empaquetaduras del pistón (4). A continuación, con el extremo del pistón mirando hacia abajo, baje la varilla dentro del cilindro. Comience introduciendo lo más posible el pistón en el cilindro, y después introduzca la varilla y el pistón completamente en el cilindro con una prensa de husillo o una maza de goma.



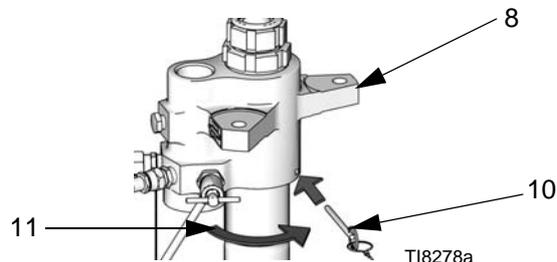
6. Lubrique el interior del cartucho prensaestopas (7), el exterior de las roscas de la tuerca prensaestopas (2) y las empaquetaduras del cuello (3). Instale el cartucho prensaestopas en el alojamiento. Coloque el prensaestopas macho en el cartucho prensaestopas. Instale las cinco empaquetaduras en V, una a una, con los rebordes mirando hacia abajo. Consulte las secciones de Kits de empaquetaduras para obtener el orden correcto para colocar las empaquetaduras en su base de bomba. Instale el prensaestopas hembra. A continuación, vuelva a colocar la tuerca prensaestopas (2), pero sin apretarla.

Para convertir la base a un material de empaquetadura distinto, consulte las secciones de Kits de empaquetaduras. Para conseguir los mejores resultados, empape las empaquetaduras de cuero en aceite antes de montarlas.



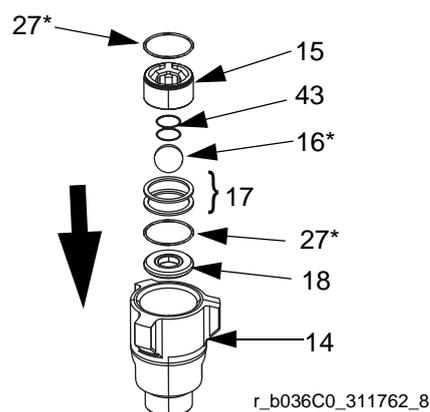
\* Junta tórica azul para las bases de bomba de 220 cm<sup>3</sup>, 250 cm<sup>3</sup>, 290 cm<sup>3</sup>.

7. Enrosque el cilindro de la base de bomba (11) en el alojamiento de salida (8) hasta que toque fondo. Utilice una llave para apretar el cilindro. Retroceda lo mínimo posible hasta que el orificio del alojamiento esté alineado con la parte plana del cilindro. Introduzca el pasador de bloqueo (10) en el cilindro.

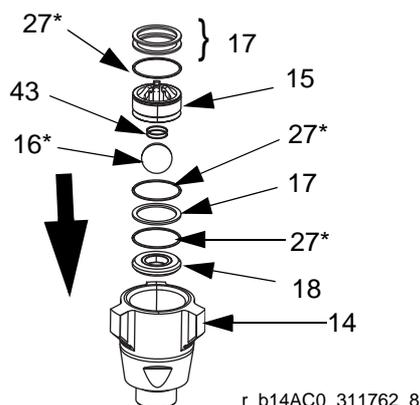


8. Monte el alojamiento de entrada.

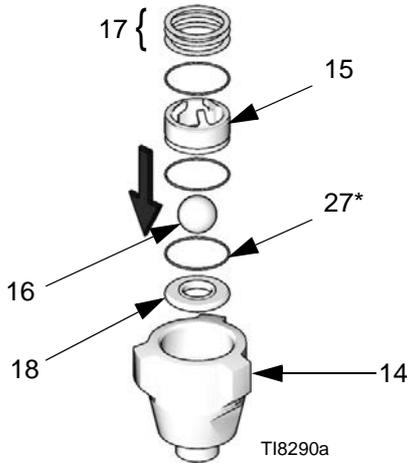
- a. Para bases de bomba XP de 115 cm<sup>3</sup> y más pequeñas: instale el asiento (18), los dos diafragmas (17), la bola de entrada (16), el resorte (43) y una junta tórica (27) en el alojamiento de entrada (14).



- b. Para bases de bomba XP de 145 cm<sup>3</sup> o más grandes: instale el asiento (18), el diafragma (17), la bola de entrada (16), el resorte (43) y una junta tórica (27) en el alojamiento de entrada (14).

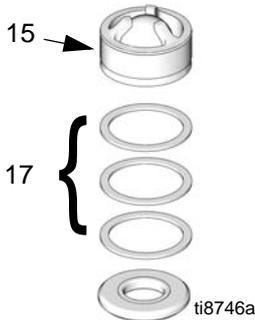


- c. *Para bases de bomba Xtreme:* instale el asiento (18), la bola de entrada (16) y una junta tórica (27\*) en el alojamiento de entrada (14).

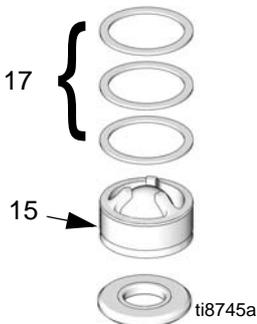


9. Lubrique e instale las juntas tóricas (27\*) en las ranuras superior e inferior de la guía de la bola de entrada (15).

10. *En el modelo L180C7 únicamente,* instale los diafragmas (17) en el alojamiento de entrada (14); luego presione la guía de la bola de entrada (15) dentro del alojamiento de entrada (14).

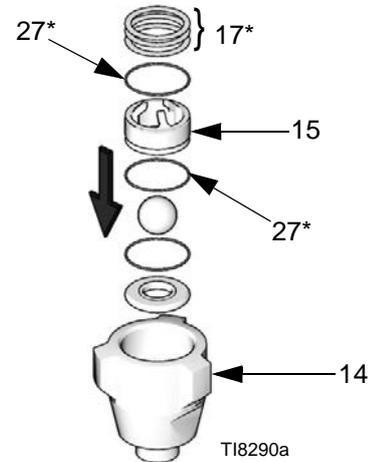


11. *En todos los modelos, excepto por el L180C7,* presione la guía de la bola de entrada (15) dentro del alojamiento de entrada (14) e instale los diafragmas (17).



Los diafragmas (3 como máximo) pueden colocarse de forma que la bola tenga un recorrido corto o uno largo. Consulte la FIG. 4 para ver un ejemplo de cada uno.

12. Enrosque el alojamiento de entrada (14) en el cilindro de la base de bomba (11). Apriete a un par de 189-203 N•m (140-150 pies-lb).



Recorrido más corto de la bola ◆



Recorrido más largo de la bola ❖ ❖



◆ Configuración establecida en fábrica para cambio de la bomba óptimo.

❖ Los diafragmas pueden configurarse para cambiar la longitud de recorrido de la bola. Utilice una longitud de recorrido de la bola más larga para fluidos de viscosidad más elevada.

❖ Kit opcional de resorte de bola de entrada disponible. Utilícelo para mejorar la tasa de cambio con configuraciones de recorrido de la bola más largo. Consulte **Kits**, página 29, para obtener más información.

**FIG. 4: Configuración de diafragma para bases de bomba sin resorte de entrada**

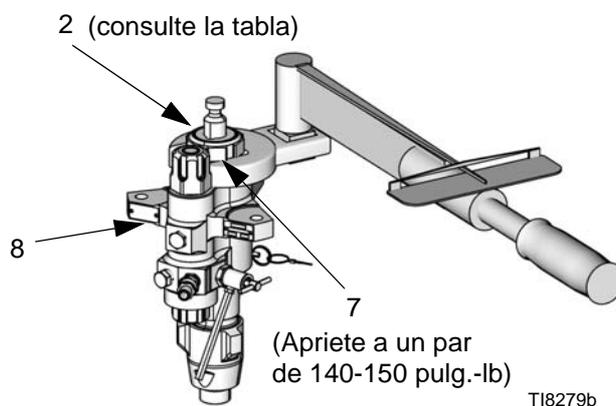
13. Utilice una llave dinamométrica para apretar el cartucho prensaestopas (7) al alojamiento de salida (8). Apriete a un par de 189-203 N•m (140-150 pies-lb).

14. Inserte las empaquetaduras con la orientación correcta; consulte **Piezas**, página 16. Instale la tuerca prensaestopas (2) y apriete hasta el valor que aparece en la tabla a continuación.

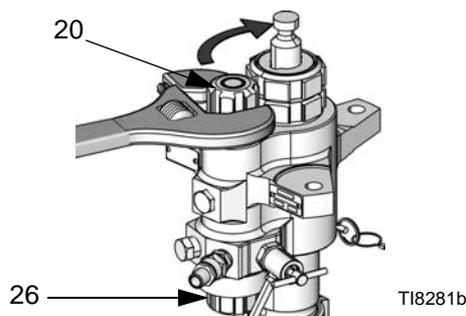
*Apriete necesario*

Bomba	Empaquetadura del cuello (2)	Válvula del pistón (13)
L036C0 L048C0 L054C0 L058C0	34 N•m (25-30 pies-lb)	114 N•m (85 pies-lb)
L072C0 L085C0 L085C1 L085C2	34 N•m (25-30 pies-lb)	168 N•m (125 pies-lb)
L085C3 L085C4	168 N•m (125 pies-lb)	
L090C0 L097C0 L115C0 L115C1 L115C2	34 N•m (25 pies-lb)	
L115C3 L115C4	168 N•m (125 pies-lb)	
L145C0 L145C1 L145C2 L145C8 L14AC1	34 N•m (25 pies-lb)	
L145C3 L145C4	168 N•m (125 pies-lb)	
L180C0 L180C1 L180C2 L18AC1	34 N•m (25 pies-lb)	
L180C3 L180C4 L180C7 L180C9	125 (168 N•m)	

Bomba	Empaquetadura del cuello (2)	Válvula del pistón (13)
L220C0 L220C1 L220C2 L22AC1 L22HC1 L22CH2	34 N•m (25 pies-lb)	269 N•m (200 pies-lb)
L220C3 L220C4 L220C9	168 N•m (125 pies-lb)	
L250C0 L250C1 L250C2 L250C8 L25HC1 L25HC2 25A710	34 N•m (25 pies-lb)	
L250C3 L250C4 L25AC4	168 N•m (125 pies-lb)	
L290C0 L290C1 L290C2 L29AC1 L29HC1 L29HC2 24N942	34 N•m (25 pies-lb)	
L290C3 L290C4	168 N•m (125 pies-lb)	



15. En el caso de las bases de bomba y del filtro integrado, consulte **Servicio del filtro integrado**, página 14, si se necesita revisar el filtro. A continuación, vuelva a instalar los cabezales superior (20) e inferior (26) del filtro.



16. Vuelva a conectar la base de la bomba en el motor neumático. Consulte el manual de los paquetes Xtreme (311164).

## Servicio del filtro integrado

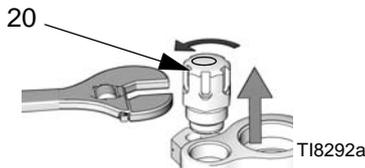
Algunos modelos tienen un filtro integrado en el alojamiento de la base de bomba.

### Desmontaje

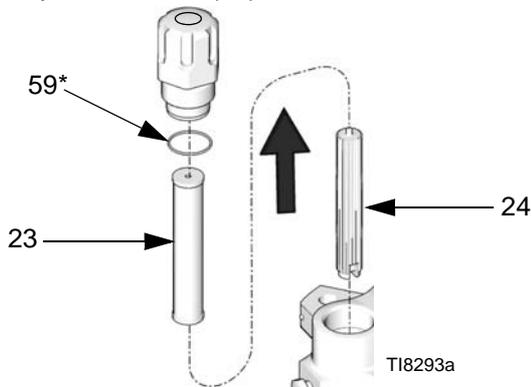
Para desmontar y limpiar el filtro integrado:

1. Alivie la presión del fluido.
  - a. Apague el motor del pulverizador y todas las bombas de alimentación.
  - b. Drene toda la presión del fluido del pulverizador. Consulte el manual del pulverizador para obtener instrucciones detalladas.

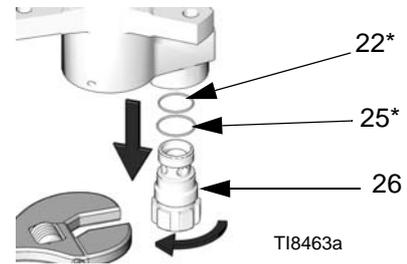
2. Utilice una llave para aflojar y retirar el cabezal del filtro superior (20).



3. Retire la junta tórica (59\*), el filtro de malla (23) y el soporte del filtro (24).



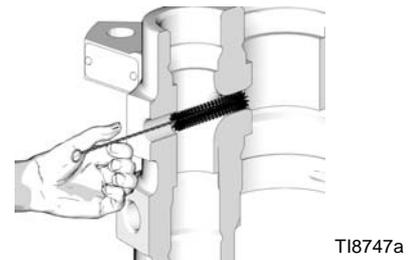
4. Utilice una llave para aflojar y retirar el cabezal del filtro inferior (26). Retire las juntas tóricas (22\*, 25\*).



5. Inspeccione las juntas tóricas (22\*, 25\*), el filtro de malla (23) y el soporte del filtro (24).

 Las juntas tóricas requieren un juego a altas presiones. Reemplace siempre las juntas tóricas una vez que se han retirado los cabezales del filtro.

6. Retire el tapón de la tubería (49) y utilice un cepillo o un taladro para limpiar el puerto, según como sea necesario.



## Montaje

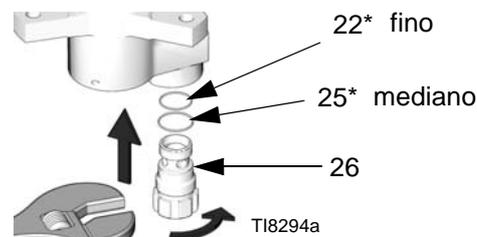
### AVISO

Para evitar fugas, asegúrese de que se utilicen los componentes de reparación adecuados para la serie de bomba correcta. Consulte **Kit de reparación del cabezal de filtro, 24F975**, página 30, para obtener más información.

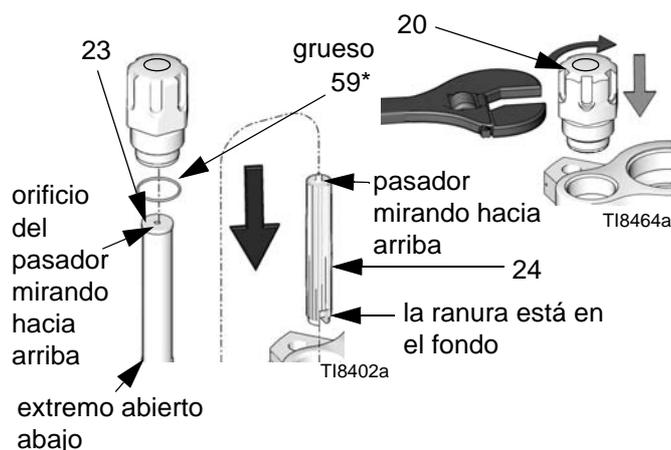
Para volver a montar el filtro integrado:

 Lubrique todas las juntas tóricas antes de la instalación.

1. Instale las juntas tóricas (22\*, 25\*) en el cabezal del filtro inferior (26). Utilice después una llave para volver a instalar y apretar el cabezal del filtro inferior. Apriete a un par de 52-82 N•m (40-60 pies-lb).



2. Vuelva a instalar la junta tórica (59\*) encima del cabezal del filtro superior (20). Instale el filtro de malla (23) y el soporte del filtro (24) en el cabezal del filtro superior. Utilice después una llave para instalar y apretar el cabezal del filtro superior. Apriete a un par de 52-82 N•m (40-60 pies-lb).

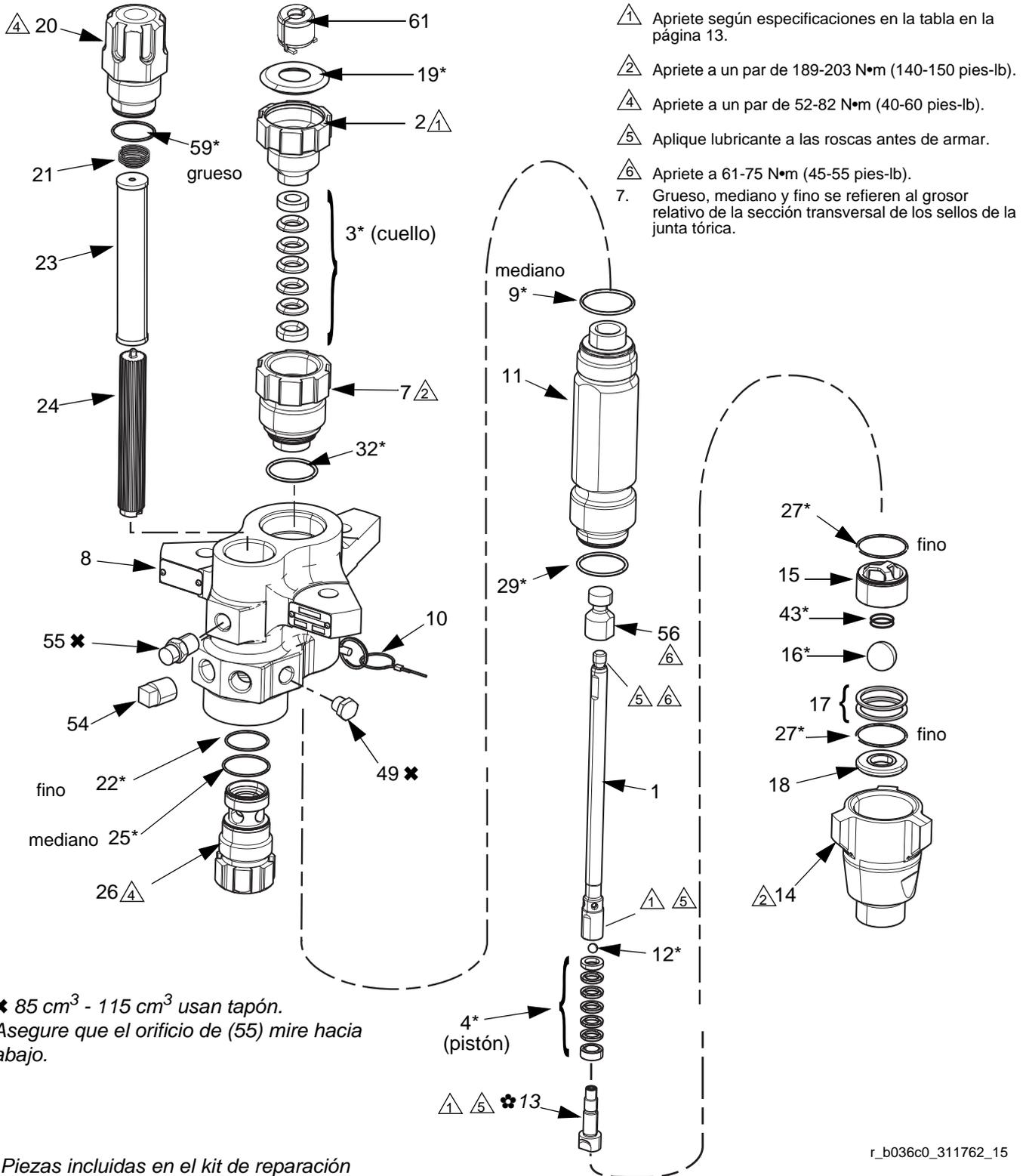


**NOTA:** Las bases de bomba Xtreme de 36 cm<sup>3</sup> a 115 cm<sup>3</sup> no utilizan más las pantallas de filtro cortas (23) o soportes (24). Consulte los detalles en la página 30.

# Piezas

## Modelos de base de bomba del pulverizador XP

36 cm<sup>3</sup>, 48 cm<sup>3</sup>, 54 cm<sup>3</sup>, 58 cm<sup>3</sup>, 72 cm<sup>3</sup>, 85 cm<sup>3</sup>, 90 cm<sup>3</sup>, 97 cm<sup>3</sup> y 115 cm<sup>3</sup>



✱ 85 cm<sup>3</sup> - 115 cm<sup>3</sup> usan tapón.  
Asegure que el orificio de (55) mire hacia abajo.

\* Piezas incluidas en el kit de reparación (se adquieren por separado). Consulte las secciones de Kits de reparación.

r\_b036c0\_311762\_15

Modelos XP de 36 cm<sup>3</sup>, 48 cm<sup>3</sup>, 54 cm<sup>3</sup>, 58 cm<sup>3</sup> y 72 cm<sup>3</sup>

Ref.	Descripciones	36 cm <sup>3</sup>	48 cm <sup>3</sup>	54 cm <sup>3</sup>	58 cm <sup>3</sup>	72 cm <sup>3</sup>	Cant.
		L036C0	L048C0	L054C0	L058C0	L072C0	
1	VARILLA, desplazamiento	16D458	16D459	16J900	16D460	16J901	1
2	TUERCA, prensaestopas	16D468	16D468	16D468	16D468	15K029	1
3*	EMPAQUETADURAS, pila; cuello	Consulte <b>Kits de reparación</b> en la página 26.					1
4*	EMPAQUETADURAS, pila; pistón	Consulte <b>Kits de reparación</b> en la página 26.					1
7	CARTUCHO, empaquetadura, cuello	16D467	16D467	16D467	16D467	16K490	1
8	ALOJAMIENTO, salida	15F659	15F659	15F659	15F659	15F659	1
9*	JUNTA TÓRICA, cilindro superior; PTFE, mediano (paquete de 10)	288067	288067	288067	288067	288067	1
10	PASADOR, autobloqueante	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CILINDRO, base de bomba	16D469	16D470	16J906	16D471	16J907	1
12	BOLA, pistón (paquete de 3)	262485	262485	262485	262485	262741	1
13	VÁLVULA, pistón	16D464	16D464	16D464	16D464	16K068	1
14	ALOJAMIENTO, entrada	15F667	15F667	15F667	15F667	15F667	1
15	GUÍA, bola, entrada	16D472	16D472	16D472	16D472	16D472	1
16*	BOLA, entrada (paquete de 3)	244899	244899	244899	244899	244899	1
17	DIAFRAGMA, entrada, guía de la bola (paquete de 9)	288064	288064	288064	288064	288064	2
18	ASIENTO, entrada	15F665	15F665	15F665	15F665	15F665	1
19*	TAPÓN, sello de cuello (paquete de 10)	247393	247393	247393	247393	247393	1
20†	CABEZAL, filtro, superior	16M461	16M461	16M461	16M461	16M461	1
21	RESORTE, compresión	171941	171941	171941	171941	171941	1
22*†	JUNTA TÓRICA, filtro; fino, PTFE (paquete de 10)	244895	244895	244895	244895	244895	1
23	FILTRO DE MALLA, pantalla de malla 30; consulte la página 29 para ver más opciones	224458	224458	224458	224458	224458	1
24	SOPORTE, filtro	186075	186075	186075	186075	186075	1
25*†	JUNTA TÓRICA, filtro; mediano, PTFE (paquete de 10)	262484	262484	262484	262484	262484	1
26†	CABEZAL, filtro	16M462	16M462	16M462	16M462	16M462	1
27*	JUNTA TÓRICA; válvula de pie, PTFE, fino (paquete de 10)	288068	288068	288068	288068	288068	2
29*	JUNTA TÓRICA; parte inferior del cilindro, PTFE, mediano (paquete de 10)	262512	262512	262512	262512	262512	1
30▲	PLACA, advertencia	172479	172479	172479	172479	172479	1
32*	JUNTA TÓRICA, PTFE, cartucho del cuello, mediano (paquete de 10)	262512	262512	262512	262512	262512	1
43	RESORTE, válvula de pie	124007	124007	124007	124007	124007	1
49	TAPÓN, tubería; 3/8 npt	198292	198292	198292	198292	198292	1
54	TAPÓN, tubería; 1/2 pulg.	100737	100737	100737	100737	100737	1
55	ALOJAMIENTO, conjunto de disco de ruptura	258962	258962	258962	258962	258962	1
56	ADAPTADOR, varilla	15Y399	15Y399	15Y399	15Y399	15Y399	1
59*†	JUNTA TÓRICA, filtro; grueso, PTFE (paquete de 10)	262483	262483	262483	262483	262483	1
61	ACOPLAMIENTO, conjunto	247167	247167	247167	247167	247167	1

▲ Pueden solicitarse etiquetas, placas y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.

\* Piezas incluidas en los kits de reparación (se adquieren por separado).

† Consulte la página 30 para verificar los números de pieza correctos.

Los números de pieza incluidos corresponden a cantidades al por mayor. Las cantidades individuales se incluyen en los kits de reparación. Consulte **Kits de reparación** en la página 26.

Modelos XP de 85 cm<sup>3</sup>, 90 cm<sup>3</sup>, 97 cm<sup>3</sup> y 115 cm<sup>3</sup>

Ref.	Descripciones	85 cm <sup>3</sup>	90 cm <sup>3</sup>	97 cm <sup>3</sup>	115 cm <sup>3</sup>	Cant.
		L085C0	L090C0	L097C0	L115C0	
1	VARILLA, desplazamiento	24B819	16J902	16J903	24B820	1
2	TUERCA, prensaestopas	15K029	15K029	15K029	15K029	1
3*	EMPAQUETADURAS, pila; cuello	Consulte <b>Kits de reparación</b> en la página 26.				1
4*	EMPAQUETADURAS, pila; pistón	Consulte <b>Kits de reparación</b> en la página 26.				1
7	CARTUCHO, empaquetadura, cuello	15F660	16K490	16K490	15F661	1
8	ALOJAMIENTO, salida	15F659	15F659	15F659	15F659	1
9*	JUNTA TÓRICA, cilindro superior; PTFE, mediano (paquete de 10)	288067	288067	288067	288067	1
10	PASADOR, autobloqueante	244826	244826	244826	244826	1
11	CILINDRO, base de bomba	15F682	16J908	16J909	15F656	1
12	BOLA, pistón (paquete de 3)	288065	288065	288065	288065	1
13	VÁLVULA, pistón	24B818	24B818	24B818	24B817	1
14	ALOJAMIENTO, entrada	15F667	15F667	15F667	15F667	1
15	GUÍA, bola, entrada	16D472	16D472	16D472	16D472	1
16*	BOLA, entrada (paquete de 3)	244899	244899	244899	244899	1
17	DIAPHRAGMA, entrada, guía de la bola (paquete de 9)	288064	288064	288064	288064	2
18	ASIENTO, entrada	15F665	15F665	15F665	15F665	1
19*	TAPÓN, sello de cuello (paquete de 10)	247393	247393	247393	247393	1
20†	CABEZAL, filtro, superior	16M461	16M461	16M461	16M461	1
21	RESORTE, compresión	171941	171941	171941	171941	1
22*†	JUNTA TÓRICA, filtro; fino, PTFE (paquete de 10)	244895	244895	244895	244895	1
23	FILTRO DE MALLA, pantalla de malla 30; consulte la página 29 para ver más opciones	224458	224458	224458	224458	1
24	SOPORTE, filtro	186075	186075	186075	186075	1
25*†	JUNTA TÓRICA, filtro; mediano, PTFE (paquete de 10)	262484	262484	262484	262484	1
26†	CABEZAL, filtro	16M462	16M462	16M462	16M462	1
27*	JUNTA TÓRICA; válvula de pie, PTFE, fino (paquete de 10)	288068	288068	288068	288068	2
29*	JUNTA TÓRICA; parte inferior del cilindro, PTFE (paquete de 10) 256512 mediano, 288068 fino	288068	262512	262512	288068	1
30▲	PLACA, advertencia	172479	172479	172479	172479	1
32*	JUNTA TÓRICA, PTFE, cartucho del cuello (paquete de 10) 256512 mediano, 288068 fino	288068	262512	262512	288068	1
43	RESORTE, válvula de pie	124007	124007	124007	124007	1
49	TAPÓN, tubería; 3/8 npt	198292	198292	198292	198292	1
54	TAPÓN, tubería; 1/2 pulg.	100737	100737	100737	100737	1
55	TAPÓN, tubería, 3/8 npt, cabeza hex.	198292	198292	198292	198292	1
56	ADAPTADOR, varilla					1
59*†	JUNTA TÓRICA, filtro; grueso, PTFE (paquete de 10)	262483	262483	262483	262483	1
61	ACOPLAMIENTO, conjunto	247167	247167	247167	247167	1

▲ Pueden solicitarse etiquetas, placas y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.

\* Piezas incluidas en los kits de reparación (se adquieren por separado).

† Consulte la página 30 para verificar los números de pieza correctos.

Los números de pieza incluidos corresponden a cantidades al por mayor. Las cantidades individuales se incluyen en los kits de reparación. Consulte **Kits de reparación** en la página 26.



Modelos XP de 145 cm<sup>3</sup>, 180 cm<sup>3</sup>, 220 cm<sup>3</sup>, 250 cm<sup>3</sup> y 290 cm<sup>3</sup>

Ref.	Descripciones	145 cm <sup>3</sup>	180 cm <sup>3</sup>	220 cm <sup>3</sup>	250 cm <sup>3</sup>	290 cm <sup>3</sup>	Cant.
		L14AC0	L18AC0	L22AC0	L25AC0	L29AC0	
1	VARILLA, desplazamiento	24B821	24B822	24B823	24B824	24B825	1
2	TUERCA, prensaestopas	15K030	15K030	15K031	15K031	15K031	1
3*	EMPAQUETADURAS, pila; cuello	Consulte <b>Kits de reparación</b> en la página 26.					1
4*	EMPAQUETADURAS, pila; pistón	Consulte <b>Kits de reparación</b> en la página 26.					1
7	CARTUCHO, empaquetadura, cuello	197325	197326	197327	197328	197327	1
8	ALOJAMIENTO, salida	16E151	16E151	16A763	16A763	16A763	1
9*	JUNTA TÓRICA, cilindro superior; PTFE, mediano (paquete de 10)	244892	244892	244893	244893	244893	1
10	PASADOR, autobloqueante	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CILINDRO, base de bomba	197315	197316	197317	197318	197319	1
12	BOLA, pistón (paquete de 3)	253029	253029	244898	244898	244899	1
13	VÁLVULA, pistón	24B826	24B827	24B828	24B829	24B830	1
14	ALOJAMIENTO, entrada	197303	197303	197304	197304	197304	1
15	GUÍA, bola, entrada	198646	198646	198647	198647	198647	1
16*	BOLA, entrada (paquete de 3)	245128	245128	253030	253030	253030	1
17	DIAPHRAGMA, entrada, guía de la bola (paquete de 9)	244855	244855	244856	244856	244856	3
18	ASIENTO, entrada	196358	196358	197344	197344	197344	1
19*	TAPÓN, sello de cuello (paquete de 10)	247394	247394	247395	247395	247395	1
20 †	CABEZAL, filtro, superior	16M461	16M461	16M461	16M461	16M461	1
21	RESORTE, compresión	171941	171941	171941	171941	171941	1
22* †	JUNTA TÓRICA, filtro; fino, PTFE (paquete de 10)	244895	244895	244895	244895	244895	1
23	FILTRO DE MALLA, pantalla de malla 30; consulte la página 29 para ver más opciones	224458	224458	224458	224458	224458	1
24	SOPORTE, filtro	186075	186075	186075	186075	186075	1
25* †	JUNTA TÓRICA, filtro; mediano, PTFE (paquete de 10)	262484	262484	262484	262484	262484	1
26 †	CABEZAL, filtro	16M462	16M462	16M462	16M462	16M462	1
27*	JUNTA TÓRICA; válvula de pie, PTFE, fino (paquete de 10)	244890	244890	244894	244894	244894	3
29*	JUNTA TÓRICA; parte inferior del cilindro, PTFE, fino (paquete de 10)	244890	244890	244894	244894	244894	1
30▲	PLACA, advertencia	172479	172479	172479	172479	172479	1
32*	JUNTA TÓRICA, PTFE, cartucho del cuello, fino (paquete de 10)	244890	244890	244891	244891	244891	1
43	RESORTE, válvula de pie	116801	116801	116802	116802	116802	1
49	TAPÓN, tubería; 3/8 npt	198292	198292	198292	198292	198292	1
54	TAPÓN, tubería; 1/2 pulg.	100737	100737	100737	100737	100737	1
55	TAPÓN, tubería; 3/8 npt	198292	198292	198292	198292	198292	1
59* †	JUNTA TÓRICA, filtro; grueso, PTFE (paquete de 10)	262483	262483	262483	262483	262483	1
61	ACOPLAMIENTO, conjunto	244819	244819	244819	244819	244819	1

▲ Pueden solicitarse etiquetas, placas y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.

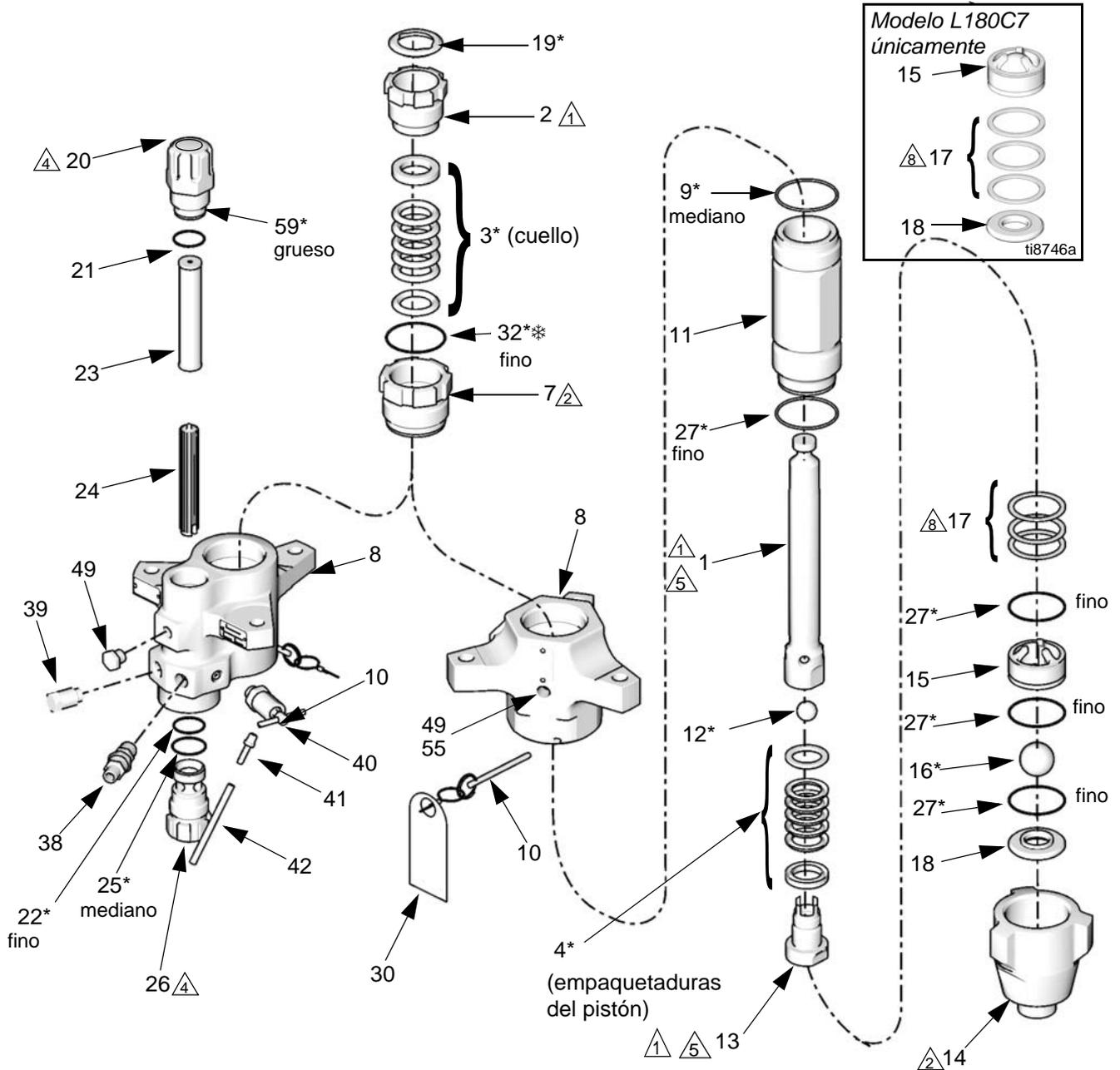
\* Piezas incluidas en los kits de reparación (se adquieren por separado).

† Consulte la página 30 para verificar los números de pieza correctos.

Los números de pieza incluidos corresponden a cantidades al por mayor. Las cantidades individuales se incluyen en los kits de reparación. Consulte **Kits de reparación** en la página 26.

# Modelos de base de bomba del pulverizador Xtreme 85 cm<sup>3</sup>, 115 cm<sup>3</sup>, 145 cm<sup>3</sup>, 180 cm<sup>3</sup>, 220 cm<sup>3</sup>, 250 cm<sup>3</sup> y 290 cm<sup>3</sup>

- 1. Apriete según la tabla en la página 13.
- 2. Apriete a un par de 189-203 N•m (140-150 pies-lb).
- 4. Apriete a un par de 52-82 N•m (40-60 pies-lb).
- 5. Aplique lubricante a las roscas antes de armar.
- 7. Grueso, mediano y fino se refieren al grosor relativo de la sección transversal de los sellos de la junta tórica.
- 8. En el modelo L180C7 únicamente, los 3 diafragmas (17) están instalados juntos entre el asiento de entrada (18) y la guía de la bola de entrada (15).



\* Junta tórica azul para las bases de bomba de 220, 250 y 290.

\* Piezas incluidas en los kits de reparación (se adquieren por separado).  
Consulte las secciones de Kits de reparación.

T18403a

Modelos de 85 cm<sup>3</sup> y 115 cm<sup>3</sup>

Ref.	Descripciones	85 cm <sup>3</sup>		115 cm <sup>3</sup>		Cant.
		L085C1 L085C3	L085C2 L085C4	L115C1 L115C3	L115C2 L115C4	
1	VARILLA, desplazamiento	24B819	24B819	24B820	24B820	1
2	TUERCA, prensaestopas	15K029	15K029	15K029	15K029	1
3*	EMPAQUETADURAS, pila; cuello	Consulte <b>Kits de reparación</b> en la página 26.				1
4*	EMPAQUETADURAS, pila; pistón	Consulte <b>Kits de reparación</b> en la página 26.				1
7	CARTUCHO, empaquetadura, cuello	15F660	15F660	15F661	15F661	1
8	ALOJAMIENTO, salida	15F654	15F659	15F654	15F659	1
9*†	JUNTA TÓRICA, cilindro superior; PTFE, mediano (paquete de 10)	288067	288067	288067	288067	1
10	PASADOR, autobloqueante	244826	244826	244826	244826	1
11	CILINDRO, base de bomba	15F682	15F682	15F656	15F656	1
12*	BOLA, pistón; (paquete de 3)	288065	288065	288065	288065	1
13	VÁLVULA, pistón	24B818	24B818	24B817	24B817	1
14	ALOJAMIENTO, entrada	15F667	15F667	15F667	15F667	1
15	GUÍA, bola, entrada	15F664	15F664	15F664	15F664	1
16*	BOLA, entrada; (paquete de 3)	244899	244899	244899	244899	1
17	DIAFRAGMA, entrada, guía de la bola (paquete de 9)	288064	288064	288064	288064	3
18	ASIENTO, entrada	15F665	15F665	15F665	15F665	1
19*	TAPÓN, sello de cuello (paquete de 10)	247393	247393	247393	247393	1
20†	CABEZAL, filtro, superior		16M461		16M461	1
21	RESORTE, compresión		171941		171941	1
22*†	JUNTA TÓRICA, filtro; fino, PTFE (paquete de 10)		244895		244895	1
23	FILTRO DE MALLA; pantalla de malla 60; consulte la página 29 para ver más opciones		224459		224459	1
24	SOPORTE, filtro		186075		186075	1
25*†	JUNTA TÓRICA, filtro; mediano, PTFE (paquete de 10)		262484		262484	1
26†	CABEZAL, filtro, base de bomba		16M462		16M462	1
27*	JUNTA TÓRICA; válvula de pie y parte inferior del cilindro, PTFE, fino (paquete de 10)	288068	288068	288068	288068	4
30▲	PLACA, advertencia	172479	172479	172479	172479	1
32*	JUNTA TÓRICA, PTFE, cartucho del cuello, fino (paquete de 10)	288068	288068	288068	288068	1
38	RACOR, manguito roscado, salida, 1/2 pulg.		158491		158491	1
39	TAPÓN, sin empaquetadura; 1/2 pulg.		24N518		24N518	1
40	VÁLVULA, caída de la presión		245143		245143	1
41	RACOR, dentado, enchapado		116746		116746	1
42	TUBO, nailon		116750		116750	1
49	TAPÓN, tubería	101754	198292	101754	198292	1
59†	JUNTA TÓRICA, filtro; grueso, PTFE (paquete de 10)		262483		262483	1

▲ Pueden solicitarse etiquetas, placas y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.

\* Piezas incluidas en los kits de reparación (se adquieren por separado).

† Consulte la página 30 para verificar los números de pieza correctos.

Los números de pieza incluidos corresponden a cantidades al por mayor. Las cantidades individuales se incluyen en los kits de reparación. Consulte **Kits de reparación** en la página 26.

Modelos de 145 cm<sup>3</sup> y 180 cm<sup>3</sup>

Ref.	Descripciones	145 cm <sup>3</sup>				180 cm <sup>3</sup>				Cant.
		L145C1 L145C3	L145C2 L145C4	L145C8	L14AC1	L180C1 L180C3 L180C7	L180C9	L180C2 L180C4	L18AC1	
1	VARILLA, desplazamiento	24B821	24B821	24B821	24B821	24B822	24B822	24B822	24B822	1
2	TUERCA, prensaestopas	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	1
3*	EMPAQUETADURAS, pila; cuello	Consulte <b>Kits de reparación</b> en la página 26.								1
4*	EMPAQUETADURAS, pila; pistón	Consulte <b>Kits de reparación</b> en la página 26.								1
7	CARTUCHO, empaquetadura, cuello	197325	197325	197325	197325	197326	197326	197326	197326	1
8	ALOJAMIENTO, salida	197334	197336	197334	15J673	197334	197334	197336	15J673	1
9* †	JUNTA TÓRICA, cilindro superior; PTFE, mediano (paquete de 10)	244892	244892	244892	244892	244892	244892	244892	244892	1
10	PASADOR, autobloqueante	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CILINDRO, base de bomba	197315	197315	197315	197315	197316	197316	197316	197316	1
12*	BOLA, pistón; (paquete de 3)	253029	253029	253029	253029	253029	253029	253029	253029	1
13	VÁLVULA, pistón	24B826	24B826	24B826	24B826	24B827	24B827	24B827	24B827	1
14	ALOJAMIENTO, entrada	197303	197303	197303	197303	197303	197303	197303	197303	1
15	GUÍA, bola, entrada	197307	197307	197307	197307	197307	197307	197307	197307	1
16*	BOLA, entrada; (paquete de 3)	245128	245128	245128	245128	245128	245128	245128	245128	1
17	DIAFRAGMA, entrada, guía de la bola (paquete de 9)	244855	244855	244855	244855	244855	244855	244855	244855	3
18	ASIENTO, entrada	196358	196358	196358	196358	196358	196358	196358	196358	1
19*	TAPÓN, sello de cuello (paquete de 10)	247394	247394	247394	247394	247394	247394	247394	247394	1
20 †	CABEZAL, filtro, superior		16M461					16M461		1
21	RESORTE, compresión		171941					171941		1
22*	JUNTA TÓRICA, filtro; fino, PTFE (paquete de 10)		244895					244895		1
23	FILTRO DE MALLA, pantalla de malla 60; (paquete de 2) consulte la página 29 para ver más opciones		224459					224459		1
24	SOPORTE, filtro		186075					186075		1
25* †	JUNTA TÓRICA, filtro; mediano, PTFE (paquete de 10)		262484					262484		1
26 †	CABEZAL, filtro		16M462					16M462		1
27*	JUNTA TÓRICA; válvula de pie y parte inferior del cilindro, PTFE, fino (paquete de 10)	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	4
30▲	PLACA, advertencia	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	1
32*	JUNTA TÓRICA, PTFE, cartucho del cuello, fino (paquete de 10)	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	1
38	RACOR, manguito roscado, salida, 1/2 pulg.		158491					158491		1
39	TAPÓN, sin empaquetadura; 1/2 pulg.		24N518					24N518		1
40	VÁLVULA, caída de la presión		245143					245143		1
41	RACOR, dentado, enchapado		116746					116746		1
42	TUBO, nailon		116750					116750		1
49	TAPÓN, tubería	101754	198292		101754	101754		198292	101754	1
55	ALOJAMIENTO, disco de ruptura			127628			258962			1
59 †	JUNTA TÓRICA, filtro; grueso, PTFE (paquete de 10)		262483					262483		1

▲ Pueden solicitarse etiquetas, placas y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.

\* Piezas incluidas en los kits de reparación (se adquieren por separado).

† Consulte la página 30 para verificar los números de pieza correctos.

Los números de pieza incluidos corresponden a cantidades al por mayor. Las cantidades individuales se incluyen en los kits de reparación. Consulte **Kits de reparación** en la página 26.

Modelos de 220 cm<sup>3</sup> y 250 cm<sup>3</sup>

Ref.	Descripciones	220 cm <sup>3</sup>						250 cm <sup>3</sup>						Cant.
		L220C1 L220C3	L220C9	L220C2 L220C4	L22AC1	L22HC1	L22HC2	L250C1 L250C3	L250C2 L250C4	L250C8	L25HC1	L25HC2	25A710	
1	VARILLA, desplazamiento	24B823	24B823	24B823	24B823	24X554	24X554	24B824	24B824	24B824	24X555	24X555	24B824	1
2	TUERCA, prensaestopas	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	1
3*	EMPAQUETADURAS, pila; cuello	Consulte <b>Kits de reparación</b> en la página 26.											1	
4*	EMPAQUETADURAS, pila; empaquetadura	Consulte <b>Kits de reparación</b> en la página 26.											1	
7	CARTUCHO, empaquetadura, cuello	197327	197327	197327	197327	197327	197327	197328	197328	197328	197328	197328	197328	1
8	ALOJAMIENTO, salida	197335	197335	197337	15H722	197335	17D828	197335	197337	197335	197335	17D828	197335	1
9†	JUNTA TÓRICA, cilindro superior; PTFE, mediano (paquete de 10)	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	244893	1
10	PASADOR, autobloqueante	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CILINDRO, base de bomba	197317	197317	197317	197317	17C109	17C109	197318	197318	197318	17C110	17C110	197318	1
12	BOLA, pistón; (paquete de 3)	244898	244898	244898	244898	244898	244898	244898	244898	244898	244898	244898	244898	1
13	VÁLVULA, pistón	24B828	24B828	24B828	24B828	24B828	24B828	24B829	24B829	24B829	24B829	24B829	24B829	1
14	ALOJAMIENTO, entrada	197304	197304	197304	197304	17C167	17C167	197304	197304	197304	17C167	17C167	197304	1
15	GUÍA, bola, entrada	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	198647	1
16*	BOLA, entrada; (paquete de 3)	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	253030	1
17	DIAFRAGMA, entrada, guía de la bola (paquete de 9)	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	244856	3
18	ASIENTO, entrada	197344	197344	197344	197344	197344	197344	197344	197344	197344	197344	197344	17E318	1
19*	TAPÓN, sello de cuello (paquete de 10)	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	247395	1
20†	CABEZAL, filtro, superior			16M461			16M461		16M461			16M461		1
21	RESORTE, compresión			171941			171941		171941			171941		1
22*†	JUNTA TÓRICA, filtro; fino, PTFE (paquete de 10)			244895			244895		244895			244895		1
23	FILTRO DE MALLA, pantalla de malla 60 (paquete de 2); consulte la página 29 para ver más opciones			224459			224459		224459			224459		1
24	SOPORTE, filtro			186075			186075		186075			186075		1
25*†	JUNTA TÓRICA, filtro; mediano, PTFE (paquete de 10)			262484			262484		262484			262484		1
26†	CABEZAL, filtro			16M462			16M462		16M462			16M462		1
27*†	JUNTA TÓRICA; válvula de pie y parte inferior del cilindro, PTFE, fino (paquete de 10)	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	244894	4
30▲	PLACA, advertencia	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	1
32*†	JUNTA TÓRICA, PTFE, cartucho del cuello, azul, fino (paquete de 10)	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	244891	1
38	RACOR, manguito roscado, salida, 1/2 pulg.			158491			158491		158491			158491		1
39	TAPÓN, sin empaquetadura; 1/2 pulg.			24N518			24N518		24N518			24N518		1
40	VÁLVULA, caída de la presión			245143			245143		245143			245143		1
41	RACOR, dentado, enchapado			116746			116746		116746			116746		1
42	TUBO, nailon			116750			116750		116750			116750		1
49	TAPÓN, tubería	101754		198292	101754	101754	198292	101754	198292			198292		1
55	ALOJAMIENTO, disco de ruptura		258962							258962			258962	1
59*†	JUNTA TÓRICA, filtro; grueso, PTFE (paquete de 10)			262483			262483		262483			262483		1

▲ Pueden solicitarse etiquetas, placas y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.

\* Piezas incluidas en los kits de reparación (se adquieren por separado).

† Consulte la página 30 para verificar los números de pieza correctos.

Los números de pieza incluidos corresponden a cantidades al por mayor. Las cantidades individuales se incluyen en los kits de reparación. Consulte **Kits de reparación** en la página 26.

Modelos de 290 cm<sup>3</sup>

Ref.	Descripciones	290 cm <sup>3</sup>						Cant.
		24N942	L290C1 L290C3	L290C2 L290C4	L29AC1	L29HC1	L29HC2	
1	VARILLA, desplazamiento	16R994	24B825	24B825	24B825	24X556	24X556	1
2	TUERCA, prensaestopas	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	1
3*	EMPAQUETADURAS, pila, cuello	Consulte <b>Kits de reparación</b> , página 26.						1
4*	EMPAQUETADURAS, pila; pistón	Consulte <b>Kits de reparación</b> , página 26.						1
7	CARTUCHO, empaquetadura, cuello	197327	197327	197327	197327	197327	197327	1
8	ALOJAMIENTO, salida	197335	197335	197337	15H722	197335	17D828	1
9* †	JUNTA TÓRICA, cilindro superior; PTFE, mediano (paquete de 10)	244893	244893	244893	244893	244893	244893	1
10	PASADOR, autobloqueante	244826	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CILINDRO, base de bomba	197319	197319	197319	197319	17C111	17C111	1
12	BOLA, pistón; (paquete de 3)	244899	244899	244899	244899	244899	244899	1
13	VÁLVULA, pistón	24B830	24B830	24B830	24B830	24B830	24B830	1
14	ALOJAMIENTO, entrada	197304	197304	197304	197304	17C167	17C167	1
15	GUÍA, bola, entrada	198647	198647	198647	198647	198647	198647	1
16*	BOLA, entrada; (paquete de 3)	253030	253030	253030	253030	253030	253030	1
17	DIAFRAGMA, entrada, guía de la bola (paquete de 9)	244856	244856	244856	244856	244856	244856	3
18	ASIENTO, entrada	197344	197344	197344	197344	197344	197344	1
19*	TAPÓN, sello de cuello (paquete de 10)	247395	247395	247395	247395	247395	247395	1
20 †	CABEZAL, filtro, superior			16M461			16M461	1
21	RESORTE, compresión			171941			171941	1
22* †	JUNTA TÓRICA, filtro; fino, PTFE (paquete de 10)			244895			244895	1
23	FILTRO DE MALLA, pantalla de malla 60; (paquete de 2) consulte la página 29 para ver más opciones			224459			224459	1
24	SOPORTE, filtro			186075			186075	1
25* †	JUNTA TÓRICA, filtro; mediano, PTFE (paquete de 10)			262484			262484	1
26 †	CABEZAL, filtro			16M462			16M462	1
27*	JUNTA TÓRICA; válvula de pie y parte inferior del cilindro, PTFE, fino (paquete de 10)	244894	244894	244894	244894	244894	244894	4
30▲	PLACA, advertencia	172479	172479	172479	172479	172479	172479	1
32*	JUNTA TÓRICA, PTFE, cartucho del cuello, azul, fino (paquete de 10)	244891	244891	244891	244891	244891	244891	1
38	RACOR, manguito roscado, salida, 1/2 pulg.			158491			158491	1
39	TAPÓN, sin empaquetadura; 1/2 pulg.			24N518			24N518	1
40	VÁLVULA, caída de la presión			245143			245143	1
41	RACOR, dentado, enchapado			116746			116746	1
42	TUBO, nailon			116750			116750	1
49	TAPÓN, tubería	101754	101754	198292	101754	101754	198292	1
59* †	JUNTA TÓRICA, filtro; grueso, PTFE (paquete de 10)			262483			262483	1

▲ Pueden solicitarse etiquetas, placas y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.

\* Piezas incluidas en los kits de reparación (se adquieren por separado).

† Consulte la página 30 para verificar los números de pieza correctos.

Los números de pieza incluidos corresponden a cantidades al por mayor. Las cantidades individuales se incluyen en los kits de reparación. Consulte **Kits de reparación** en la página 26.

# Kits de reparación

## Kits de reparación Xtreme Seals™

Los kits de reparación contienen un juego de tres empaquetaduras de UHMWPE y dos de cuero que son ideales para aplicaciones abrasivas. Los juegos de empaquetaduras Xtreme Seal son estándar en los paquetes de pulverización Xtreme NXT y se usan con los modelos L\_\_\_ C1, L\_\_\_ C2, L\_\_\_ C8 y algunos con patrón de pernos de 5,9 pulg. Los kits también incluyen los artículos 9, 12, 16, 19, 22, 25, 27, 32 y 59. Consulte la lista de partes para ver su modelo de base de bomba.

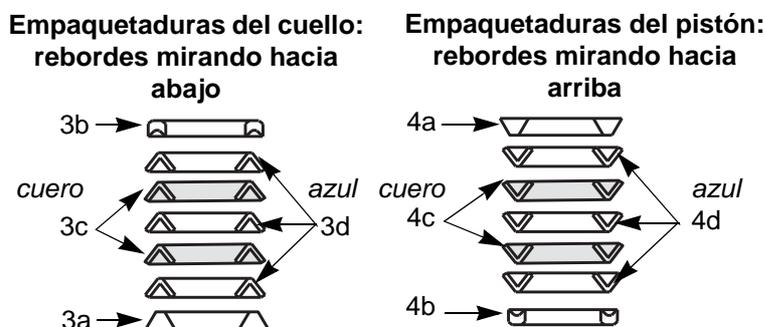
### Detalle de las empaquetaduras del cuello (3)

Ref.	Descripción	Cant.
3a	PRENSAESTOPAS, empaquetadura, macho (paquete de 4)	1
3b	PRENSAESTOPAS, empaquetadura, hembra (paquete de 4)	1
3c	EMPAQUETADURA EN V, cuero (paquete de 10)	2
3d	EMPAQUETADURA EN V, UHMWPE (paquete de 10)	3

### Detalle de las empaquetaduras del pistón (4)

Ref.	Descripción	Cant.
4a	PRENSAESTOPAS, empaquetadura, macho (paquete de 4)	1
4b	PRENSAESTOPAS, empaquetadura, hembra (paquete de 4)	1
4c	EMPAQUETADURA EN V, cuero (paquete de 10)	2
4d	EMPAQUETADURA EN V, UHMWPE (paquete de 10)	3

Tamaño de la base de bomba	Kit	Descripciones, números de referencia y cantidad							
		Empaquetaduras del cuello (3)				Empaquetaduras del pistón (4)			
		3a (macho)	3b (hembra)	3c (cuero)	3d (UHMWPE)	4a (macho)	4b (hembra)	4c (cuero)	4d (UHMWPE)
85 cm <sup>3</sup>	24F973	288070	288069	288078	288077	288072	288071	288081	288080
115 cm <sup>3</sup>	24F972	288074	288073	288076	288075	288074	288073	288076	288075
145 cm <sup>3</sup>	24F971	244881	244875	244869	244863	244881	244875	244869	244863
180 cm <sup>3</sup>	24F969	244882	244876	244870	244864	244882	244876	244870	244864
220 cm <sup>3</sup>	24F967	244883	244877	244871	244865	244884	244878	244872	244866
250 cm <sup>3</sup>	24F965	245232	245233	245230	245231	245232	245233	245230	245231
290 cm <sup>3</sup>	24F963	244885	244879	244873	244867	244886	244880	244874	244868
<b>Cant.:</b>		<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>



Lubricar las empaquetaduras; empape las empaquetaduras de cuero en aceite una hora antes de montarlas.

Fig. 5: Kits de reparación Xtreme Seals™

## Kits de reparación Tuff Stack™

Los kits de reparación contienen un juego de cinco empaquetaduras de PTFE relleno de carbón que son ideales para temperaturas más altas y lograr resistencia a químicos. No son buenas para aplicaciones abrasivas. Estos kits son para los modelos L\_\_\_ C3, L\_\_\_ C4 y algunos con patrón de pernos de 5,9 pulg. Los kits también incluyen los artículos 9, 12, 16, 19, 22, 25, 27, 32 y 59. Consulte la lista de partes para ver su modelo de base de bomba.

### Detalle de las empaquetaduras del cuello (3)

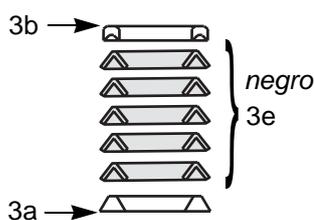
Ref.	Descripción	Cant.
3a	PRENSAESTOPAS, empaquetadura, macho (paquete de 4)	1
3b	PRENSAESTOPAS, empaquetadura, hembra (paquete de 4)	1
3e	EMPAQUETADURA EN V, PTFE relleno de carbón (paquete de 10)	5

### Detalle de las empaquetaduras del pistón (4)

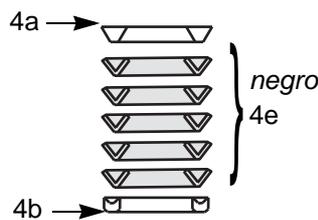
Ref.	Descripción	Cant.
4a	PRENSAESTOPAS, empaquetadura, macho (paquete de 4)	1
4b	PRENSAESTOPAS, empaquetadura, hembra (paquete de 4)	1
4e	EMPAQUETADURA EN V, PTFE relleno de carbón (paquete de 10)	5

Tamaño de la base de bomba	Kit	Descripciones, números de referencia y cantidad					
		Empaquetaduras del cuello (3)			Empaquetaduras del pistón (4)		
		3a (macho)	3b (hembra)	3e (PTFE relleno de carbón)	4a (macho)	4b (hembra)	4e (PTFE relleno de carbón)
36 cm <sup>3</sup>	262504	262487	262486	262490	262489	262488	262491
48 cm <sup>3</sup>	262505	262493	262492	262496	262495	262494	262497
58 cm <sup>3</sup>	262506	262499	262498	262502	262501	262500	262503
85 cm <sup>3</sup>	262507	288070	288069	288079	288072	288071	288082
115 cm <sup>3</sup>	262508	288074	288073	288066	288074	288073	288066
145 cm <sup>3</sup>	262510	244881	244875	244857	244881	244875	244857
180 cm <sup>3</sup>	24F970	244882	244876	244858	244882	244876	244858
220 cm <sup>3</sup>	24F968	244883	244877	244859	244884	244878	244860
250 cm <sup>3</sup>	24F966	245232	246530	245229	245232	246530	245229
290 cm <sup>3</sup>	24F964	244885	244879	244861	244886	244880	244862
<b>Cant.:</b>		<b>1</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>5</b>

### Empaquetaduras del cuello: rebordes mirando hacia abajo



### Empaquetaduras del pistón: rebordes mirando hacia arriba



Lubricar las empaquetaduras

FIG. 6: Kits de reparación de sellos Tuff Stack™

## Kits de reparación X-Tuff®

Los kits de reparación contienen un juego de tres empaquetaduras de UHMWPE y dos de PTFE relleno de carbón que son ideales para lograr resistencia a químicos y durabilidad en aplicaciones por debajo de 60 °C (140 °F). Los juegos de empaquetaduras X-Tuff son estándar en los dosificadores XP y se usan con los modelos L\_\_ \_ C0, L\_\_ \_ C9 y algunos con patrón de pernos de 5,9 pulg. Los kits también incluyen los artículos 9, 12, 16, 19, 22, 25, 27, 29, 32, 43 y 59. Consulte la lista de partes para ver su modelo de base de bomba.

**NOTA:** Todas las bases de bomba XP L\_\_ \_ C0 construidas antes de abril de 2012 vienen con juegos de empaquetaduras Tuff-Stack.

### Detalle de las empaquetaduras del cuello (3)

Ref.	Descripción	Cant.
3a	PRENSAESTOPAS, empaquetadura, macho (paquete de 4)	1
3b	PRENSAESTOPAS, empaquetadura, hembra (paquete de 4)	1
3c	EMPAQUETADURA EN V, PTFE relleno de carbón (paquete de 10)	2
3d	EMPAQUETADURA EN V, UHMWPE (paquete de 10)	3

### Detalle de las empaquetaduras del pistón (4)

Ref.	Descripción	Cant.
4a	PRENSAESTOPAS, empaquetadura, macho (paquete de 4)	1
4b	PRENSAESTOPAS, empaquetadura, hembra (paquete de 4)	1
4c	EMPAQUETADURA EN V, PTFE relleno de carbón (paquete de 10)	2
4d	EMPAQUETADURA EN V, UHMWPE (paquete de 10)	3

Tamaño de la base de bomba	Kit	Descripciones, números de referencia y cantidad							
		Empaquetaduras del cuello (3)				Empaquetaduras del pistón (4)			
		3a (macho)	3b (hembra)	3c (PTFE relleno de carbón)	3d (UHMWPE)	4a (macho)	4b (hembra)	4c (PTFE relleno de carbón)	4d (UHMWPE)
36 cm <sup>3</sup>	262786	262487	262486	262490	262796	262489	262488	262491	262797
48 cm <sup>3</sup>	262787	262493	262492	262496	262798	262495	262494	262497	262799
54 cm <sup>3</sup>	262774	262743	262742	262747	262746	262745	262744	262749	262748
58 cm <sup>3</sup>	262788	262499	262498	262502	262801	262501	262500	262503	262802
72 cm <sup>3</sup>	262775	262751	262750	262755	262754	262753	262752	262757	262756
85 cm <sup>3</sup>	262789	288070	288069	288079	288077	288072	288071	288082	288080
90 cm <sup>3</sup>	262776	262759	262758	262763	262762	262761	262760	262765	262764
97 cm <sup>3</sup>	262777	262767	262766	262771	262770	262769	262768	262773	262772
115 cm <sup>3</sup>	262790	288074	288073	288066	288075	288074	288073	288066	288075
145 cm <sup>3</sup>	262791	244881	244875	244857	244863	244881	244875	244857	244863
180 cm <sup>3</sup>	262792	244882	244876	244858	244864	244882	244876	244858	244864
220 cm <sup>3</sup>	262793	244883	244877	244859	244865	244884	244878	244860	244866
250 cm <sup>3</sup>	262794	245232	245233	245229	245231	245232	245233	245229	245231
290 cm <sup>3</sup>	262795	244885	244879	244861	244867	245866	244880	244862	244868
<b>Cant.:</b>		<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>3</b>

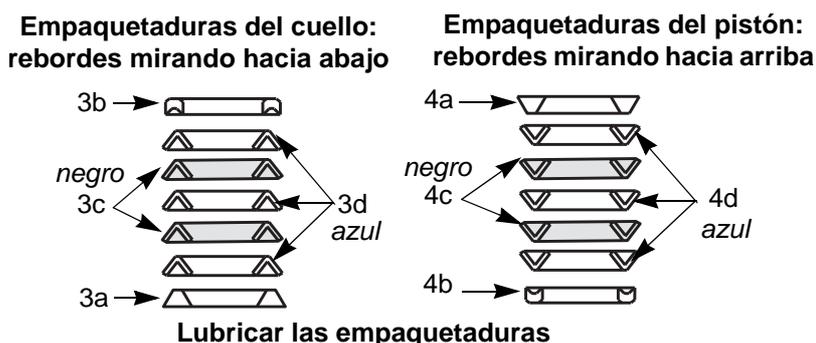


Fig. 7: Kits de reparación X-Tuff®

# Kits

## Kits de resortes de bola de entrada

Utilícelos para mejorar las tasas de cambio en configuraciones de recorrido de la bola más largo. Pida el kit que se corresponde con su modelo de base de bomba. Consulte el manual 406527.

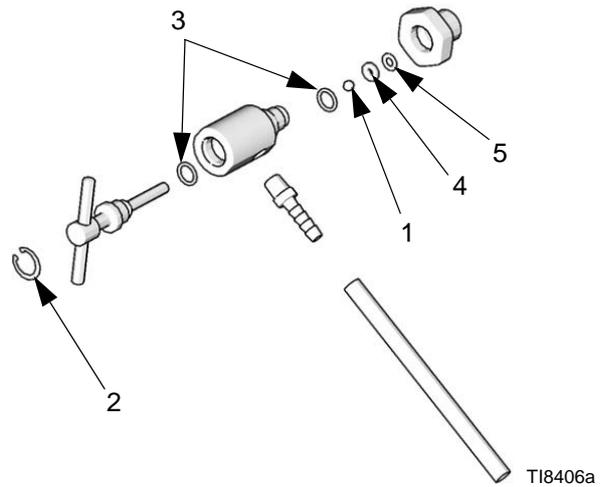
 Todas las bombas Xtreme XP incluyen resortes de entrada.

Kit	Modelos de bases de bomba
245190	Tamaños de 145 cm <sup>3</sup> y 180 cm <sup>3</sup>
245191	Tamaños de 220 cm <sup>3</sup> , 250 cm <sup>3</sup> y 290 cm <sup>3</sup>

## Kit de reparación de la válvula de drenaje de fluido 245145

 No es para utilizar con bases de bomba XP.

Ref.	Descripción	Cant.
1	BOLA, carburo	1
2	ANILLO, retención	1
3	JUNTA TÓRICA; PTFE	2
4	ASIENTO, válvula	1
5	JUNTA	1



## Filtros de malla de repuesto (Ref. 23)

Para los modelos con filtros integrados, las bombas A y B usaban filtros de malla 236495 de 76,2 mm (3 pulg.) en tamaños de bomba de 36-115 cm<sup>3</sup>. Ahora, todas las bombas Xtreme usan filtros de malla de 143,5 mm (5,65 pulg.), que se incluyen a continuación. Consulte la página 30 para ver el kit de conversión.

 Las bombas con filtro Xtreme estándar vienen con malla 60. Las bombas con filtro Xtreme XP vienen con malla 30.

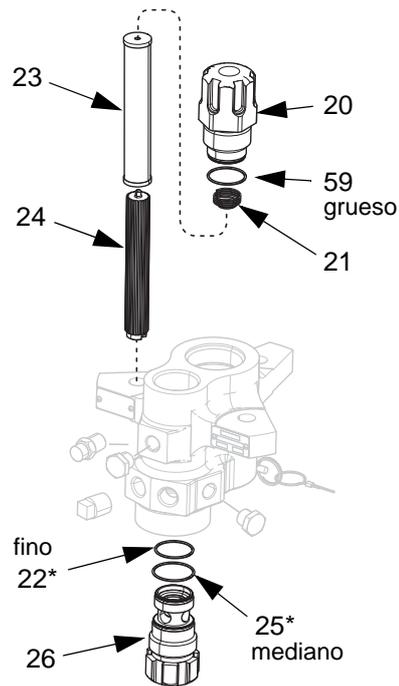
Tamaño de la base de bomba	Paquete de 2		
	Malla 30	Malla 60	Malla 100
Todo	224458	224459	224468

Paquete de 25		
Malla 30	Malla 60	Malla 100
238436	238438	238440

## Kit de reparación del cabezal de filtro, 24F975

Utilícelos para mejorar el sellado de los filtros serie A.  
Consulte el manual 406882 para obtener más información.

Ref.	Descripción	Cant.
20	CABEZAL, filtro, superior; todas las bombas	1
21	RESORTE	1
22	JUNTA TÓRICA; blanca, fina	1
23a	FILTRO DE MALLA, malla 30 143,5 mm (5,65 pulg.)	1
23b	FILTRO DE MALLA, malla 60 143,5 mm (5,65 pulg.)	1
24	SOPORTE, filtro	1
25	JUNTA TÓRICA; blanca, mediana	1
26	CABEZAL, filtro	1
59	JUNTA TÓRICA, PTFE; blanca, gruesa	1



### Cambio de serie

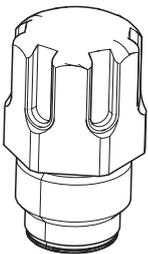
Los sellos de cabezal de filtro originales se cambiaron en 2010 para mejorar el sellado. Las juntas tóricas no son intercambiables entre cabezales de filtro de series diferentes.

La serie de la bomba para todas las bases de bomba Xtreme y XP están identificadas por las ranuras circulares en el cabezal de filtro superior (20).

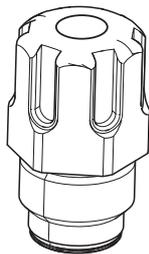
Entre los beneficios del nuevo kit de reparación del cabezal de filtro se incluyen:

- Es compatible con todos los tamaños de bomba
- Mejora el sellado
- Asegura que los filtros se instalen correctamente

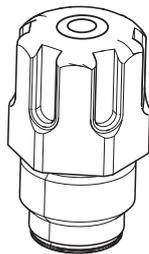
**Serie A**



**Serie B**

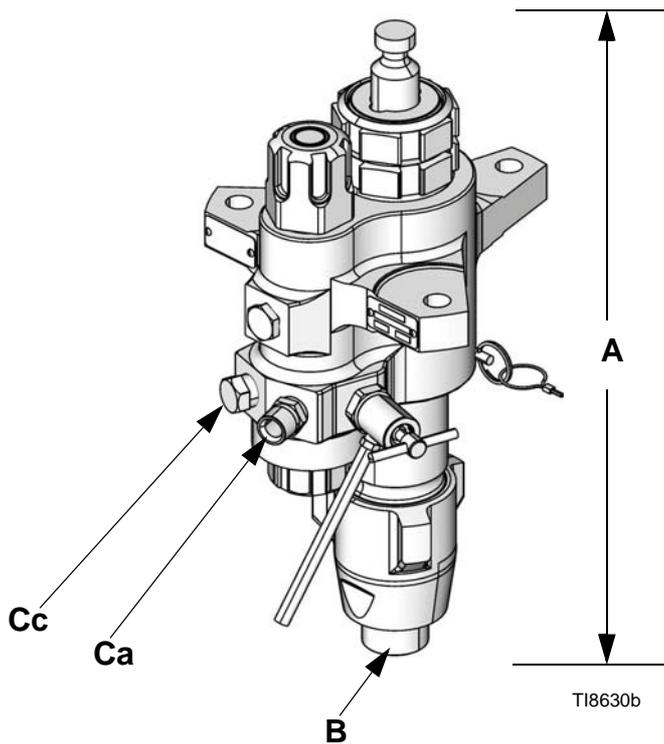


**Serie C**

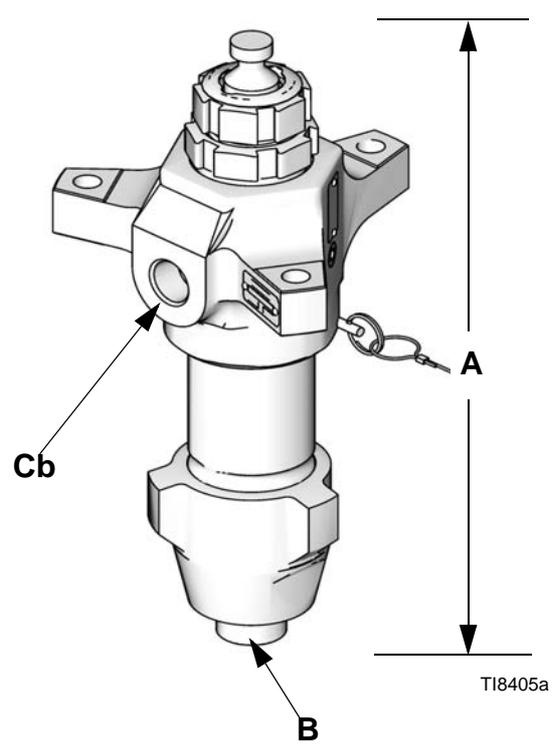


Serie	Descripción del cambio
<b>B</b>	Utiliza juntas tóricas de secciones transversales gruesa, mediana y fina.
	Los cabezales de filtro se cambiaron para aceptar las nuevas juntas tóricas.
<b>C</b>	Utiliza filtros de malla de 143,5 mm (5,65 pulg.) y admite todos los tamaños.

# Dimensiones



Bases de bomba con filtros integrados



Bases de bomba sin filtros integrados

## Dimensiones de la base de bomba

Base de bomba	A (Alto) mm (pulg.)	B (Entrada) pulg. npt(m)	Ca (Salida) pulg. npt(m)	Cb (Salida) pulg. npt(h)	Cc (Salida) pulg. npt(h)	Peso kg (lb)	
						Sin filtro	Con filtro
36 cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	N/D	1/2	N/D	16,3 (36)
48 cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	N/D	1/2	N/D	16,3 (36)
54 cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	N/D	1/2	N/D	16,3 (36)
58 cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	N/D	1/2	N/D	16,3 (36)
72 cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	N/D	1/2	N/D	16,3 (36)
85 cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	1/2	1/2	12,7 (28)	16,3 (36)
90 cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	N/D	1/2	N/D	16,3 (36)
97 cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	N/D	1/2	N/D	16,3 (36)
115 cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	1/2	1/2	12,7 (28)	16,3 (36)
145 cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	3/4	1/2	17,3 (38)	21,8 (48)
14A cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	3/4	1/2	17,3 (38)	21,8 (48)
180 cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	3/4	1/2	17,3 (38)	21,8 (48)
18A cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	3/4	1/2	17,3 (38)	21,8 (48)
220 cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	1	1/2	19,1 (42)	23,6 (52)
22A cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	1	1/2	19,1 (42)	23,6 (52)
250 cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	1	1/2	19,1 (42)	23,6 (52)
290 cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	1	1/2	19,5 (43)	24,1 (53)
29A cm <sup>3</sup>	432 (17,0)	1-1/4	1/2	1	1/2	19,5 (43)	24,1 (53)



## Datos técnicos

<b>Bases de bomba Xtreme</b>		
	<b>EE.UU.</b>	<b>Métrico</b>
Temperatura máxima de funcionamiento★	180 °F	82 °C
Piezas húmedas	Acero al carbono; acero de aleación; acero inoxidable grados PH 17-4, 304 y 440; enchapados de zinc y de níquel; hierro dúctil; carburo de tungsteno; PTFE; cuero	
Largo de la carrera	4,75 pulg.	12,06 cm
<b>Presión máxima de trabajo del fluido</b>		
L036C0	7250 psi	50 MPa, 500 bar
L046C0	7250 psi	50 MPa, 500 bar
L054C0	7250 psi	50 MPa, 500 bar
L058C0	7250 psi	50 MPa, 500 bar
L072C0	7250 psi	50 MPa, 500 bar
L085C0, L085C1, L085C2, L085C3, L085C4	7250 psi	50 MPa, 500 bar
L090C0	7250 psi	50 MPa, 500 bar
L097C0	7250 psi	50 MPa, 500 bar
L115C0, L115C1, L115C2, L115C3, L115C4	7250 psi	50 MPa, 500 bar
L145C0, L145C1, L145C2, L145C3, L145C4, L14AC1	7400 psi	51 MPa, 511 bar
L145C8	4500 psi	31 MPa, 310 bar
L180C0, L180C1, L180C2, L180C3, L180C4, L180C7, L180C9, L18AC1	7400 psi	51 MPa, 511 bar
L220C0, L220C1, L220C2, L220C3, L220C4, L220C9, L22AC1	6000 psi	41 MPa, 414 bar
L250C0, L250C1, L250C2, L250C3, L250C4	5600 psi	39 MPa, 386 bar
L250C8, 25A710	5600 psi	39 MPa, 386 bar
L290C0, L290C1, L290C2, L290C3, L290C4, L29AC1, 24N942	5600 psi	39 MPa, 386 bar
L22HC1, L22HC2, L25HC1, L25HC2, L29HC1, L29HC2	7250 psi	50 MPa, 500 bar
<b>Desplazamiento nominal por ciclo</b>		
L036C0	36 cm <sup>3</sup>	
L046C0	46 cm <sup>3</sup>	
L054C0	54 cm <sup>3</sup>	
L058C0	58 cm <sup>3</sup>	
L072C0	72 cm <sup>3</sup>	
L085C0, L085C1, L085C2, L085C3, L085C4	85 cm <sup>3</sup>	
L090C0	90 cm <sup>3</sup>	
L097C0	97 cm <sup>3</sup>	
L115C0, L115C1, L115C2, L115C3, L115C4	115 cm <sup>3</sup>	
L145C0, L145C1, L145C2, L145C3, L145C4, L145C8, L14AC1	145 cm <sup>3</sup>	
L180C0, L180C1, L180C2, L180C3, L180C4, L180C7, L180C9, L18AC1	185 cm <sup>3</sup>	
L220C0, L220C1, L220C2, L220C3, L220C4, L220C9, L22AC1, L22HC1, L22HC2	220 cm <sup>3</sup>	
L250C0, L250C1, L250C2, L250C3, L250C4, L250C8, L25HC1, L25HC2, 25A710	250 cm <sup>3</sup>	
L290C0, L290C1, L290C2, L290C3, L290C4, L29AC1, 24N942, L29HC1, L29HC2	290 cm <sup>3</sup>	

<b>Bases de bomba Xtreme</b>		
	<b>EE.UU.</b>	<b>Métrico</b>
<b>Area efectiva</b>		
L036C0	0,2325 pulg.	1,500 cm
L046C0	0,310 pulg.	2,000 cm
L054C0	0,349 pulg.	2,250 cm
L058C0	0,3715 pulg.	2,397 cm
L072C0	0,435 pulg.	3,000 cm
L085C0, L085C1, L085C2, L085C3, L085C4	0,5542 pulg.	3,575 cm
L090C0	0,581 pulg.	3,750 cm
L097C0	0,620 pulg.	4,000 cm
L115C0, L115C1, L115C2, L115C3, L115C4	0,7430 pulg.	4,793 cm
L145C0, L145C1, L145C2, L145C3, L145C4, L145C8, L14AC1	0,9300 pulg.	6,000 cm
L180C0, L180C1, L180C2, L180C3, L180C4, L180C7, L180C9, L18AC1	1,1624 pulg.	7,500 cm
L220C0, L220C1, L220C2, L220C3, L220C4, L220C9, L22AC1, L22HC1, L22HC2	1,395 pulg.	9,000 cm
L250C0, L250C1, L250C2, L250C3, L250C4, L250C8, L25HC1, L25HC2, 25A710	1,620 pulg.	10,452 cm
L290C0, L290C1, L290C2, L290C3, L290C4, L29AC1, 24N942, L29HC1, L29HC2	1,860 pulg.	12,000 cm

★ La temperatura de trabajo máxima de 25A710 es de 200° C (390° F).



# Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todos los equipos a los que se hace referencia en este documento que han sido manufacturados por Graco y que portan su nombre están libres de cualquier defecto de materiales y mano de obra en la fecha de venta al comprador original para su uso. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, y durante un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza del equipo que Graco determine que es defectuosa. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrectos de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía está condicionada a la devolución prepagada del equipo supuestamente defectuoso a un distribuidor Graco para la verificación del defecto que se reclama. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará gratuitamente todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto en el material o en la mano de obra, se harán reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, mano de obra y transporte.

**ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.**

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía serán los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, pero sin limitarse a ello, daños accesorios o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida accesoria o emergente). Cualquier acción por incumplimiento de la garantía debe presentarse dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de venta.

**GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS, PERO NO FABRICADOS, POR GRACO.** Estos artículos vendidos pero no manufacturados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, manguera, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, accesorios, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos al mismo tiempo, ya sea por un incumplimiento de contrato como por un incumplimiento de garantía, negligencia de Graco o por cualquier otro motivo.

## Información sobre Graco

Para consultar la última información acerca de productos Graco, visite [www.graco.com](http://www.graco.com).

**PARA HACER UN PEDIDO**, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame para identificar el distribuidor más cercano.

**Tel.:** 612-623-6921 **o el número gratuito:** 1-800-328-0211 **Fax:** 612-378-3505

*Todos los datos presentados por escrito y visualmente en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación.*

*Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.*

*Para obtener información sobre patentes, visite [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).*

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 311762

**Oficinas centrales de Graco:** Mineápolis  
**Oficinas internacionales:** Bélgica, China, Corea, Japón

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**  
**Copyright 2006, Graco Inc. Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)  
Revision ZAA, January 2016